Présenté par .....

3

SOUVENIR

—DU—

25eme ANNIVERSAIRE

—DE LA—

FONDATION

—DE—

L'Union Saint-Joseph d'Ottawa

1888

OTTAWA
Imprimerie du "*Courrier Fédéral*".

1888.

J. A. POMINVILLE

BOUCHER

ETAL NO 16 MARCHE BY.

Vous trouverez à cet étal, un assortiment de viandes de toutes sortes, telles que Bœuf, Lard, Mouton, etc , etc.

P. S. Tout ordre est delivre avec promptitude.

J. A. POMINVILLE

EPICERIES

En gros et en detail

——: o-O-o :——

CHRISTOPHER STRATTON

COIN { DES RUES LYON ET SPARKS HAUTE-VILLE.
DES RUES DALHOUSIE ET ST PATRICE BASSE-VILLE

SOUVENIR

—DU—

25eme ANNIVERSAIRE

—DE LA—

FONDATION

—DE—

L'Union Saint-Joseph d'Ottawa

1888

OTTAWA
Imprimerie du " *Courrier Fédéral* "

1888.

M. OLIVIER DUROCHER

PRESIDENT

DE

L'UNION SAINT-JOSEPH D'OTTAWA

1888.

PREFACE

Arrivée à vingt-cinq années d'existence, l'Union St Joseph d'Ottawa a cru devoir commémorer d'une manière solennelle cet heureux évènement.

Grâce à l'esprit d'entreprise et à l'activité du président de la société M. O. Durocher, du secrétaire M. Frs. Loyer, du trésorier M. Isidore Côté, des autres officiers de l'Union, MM. L. David, Lassalle Gravelle, L. J. Casault, Honoré Pinard, Napoléon Casault, J. H. Charlebois, Hercule Pinard, F. Breton, J. Perreault, J. Dufresne, J. Patry, Onézime Barrette, J. A. Morin, et autres qui ont fait partie de divers comités d'organisation de la fête, l'Union St-Joseph a pu préparer avec le concours de M. Stanislas Drapeau, président de l'Institut Canadien et directeur du chœur de la Basilique, de M. le chevalier F. R. E. Campeau, et de M. le Dr Prevost, directeur du concert, une fête dont le souvenir restera longtemps gravé dans la mémoire de ceux qui y auront pris part.

A l'occasion de cette belle célébration, le soussigné a cru devoir faire l'historique de l'Union St-Joseph d'Ottawa, et réunir dans une même brochure le résumé des archives de la société, les noms des officiers, année par année, l'état financier détaillé, des notes historiques sur la cité d'Ottawa, le programme de la fête religieuse et celui des amusements etc, etc

On trouvera aussi dans la même brochure les cartes d'affaires des principaux Canadiens-Français d'Ottawa, employés dans le commerce, et à tous les titres ce petit livre rappellera à nos neveux ce qu'étaient les 13,000 Canadiens-Français d'Ottawa en 1888.

G. J. TESSIER

EDITEUR PROPRIETAIRE

du "COURRIER FEDERAL"

—AU PRÉSIDENT—

— ET —

AUX MEMBRES

— DE —

L'UNION ST-JOSEPH D'OTTAWA

HOMMAGE DE

L'*AUTEUR*

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

L'UNION SAINT-JOSEPH D'OTTAWA

HISTORIQUE

DEPUIS SA FONDATION

Dans le mois de janvier 1863 M. J. B. Champoux, cordonnier, autrefois de l'Industrie, comté de Joliette, et M. Léonard Desmarais, cordonnier, eurent l'idée de former entre les ouvriers d'Ottawa, une société de secours mutuels d'après le plan de celle qui existait à Joliette.

MM. Champoux et Desmarais décidèrent d'écrire à Joliette, pour avoir des copies de règlement, et se mirent en même temps en rapport avec plusieurs anciens citoyens d'Ottawa, entre autres MM. Cuthbert Bordeleau, cordonnier Zéphirin Foisy, épicier, Alexis Foisy, ferblantier, Léon David, peintre, T. Bellemare, cordonnier, Onézime Barrette, forgeron, Jovite Pinard, menuisier, Toussaint Mesnard, cordonnier, et quelques autres qui se réunirent en assemblée, quelques jours après, au nombre de vingt-trois à la maison d'école de M. Demers, rue Murray, pour deviser de la chose.

A une assemblée, tenue le 22 mars de la même année, sur motion de M. Léon Pinard, secondé par M. Léonard Desmarais, M. Cuthbert Bordeleau fut élu président et M. E. Lauzon, secrétaire.

Après avoir discuté du projet, l'assemblée s'ajourna au dimanche suivant. A la séance du 29 mars sur motion de Léon David, secondé par M. Toussaint Mesnard, il fut décidé de demander au Révérend Père Dandurand, l'usage de la salle de l'Institut, alors en face de la cathédrale, pour y tenir les séances de la société en voie de formation.

Chaussures chez T. P. Harkin et Cie, 555 Rue Sussex.

LAROSE et Cie.

IMPORTATEUR DE MARCHANDISES SECHES

IMPORTATEUR DE MARCHANDISES SECHES

Assortiment général de Marchandises françaises, anglaises et américaines.

Un tailleur et une modiste de première classe sont attachés à l'établissement

LAROSE & CIE.

NO. 101 RUE RIDEAU

OTTAWA

JOS. MASSÉ, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

Une troisième assemblée eut lieu, le lundi 6 avril dans la salle de l'Institut. Rien de définitif ne fut encore fait à cette assemblée.

Une quatrième assemblée eut lieu le 13 du même mois encore sous la présidence de M. Bordeleau, mais avec M. Léon David, comme secrétaire

A cette assemblée on inscrivit dans les minutes les noms des membres fondateurs comme suit :

MM. Cuthbert Bordeleau, Toussaint Mesnard, Damase Noël, François Sauriol, N. B. Champoux, Ulric Pelletier, Léonard Desmarais, Joseph Maheux, Léon David, Théophile Bellemare, François Lalonde, Alfred Dufour, Alexis Foisy et Barnabé Desjardins. A l'assemblée qui eut lieu le 20 avril, encore un lundi, sous la présidence de M. Bordeleau, avec M. David Secrétaire, quatre nouveaux membres s'adjoignirent : MM. N. Therrien, J. Girard, J. B. Ethier, et Onézime Barrette.

L'élection des officiers eut lieu à cette assemblée et donna le résultat suivant : .....

PRÉSIDENT : .....MM. C. Bordeleau.
1er VICE PRÉSIDENT :.....Ulric Pelletier.
2ième. VICE-PRÉSIDENT :.....Joseph Girard.
SECRÉTAIRE :.....Léonard Desmarais.
ASSISTANT-SECRÉTAIRE : .....Toussaint Mesnard.
TRÉSORIER :.....Léon David.
COLLECTEUR-TRÉSORIER :.....F. Sauriol.
ASSIST-COLL-TRÉSORIER :.....Onézime Barrette.

A cette assemblée, les membres fondateurs déposèrent leur contribution, et M. Léon David, fut le premier, en sa qualité de trésorier, à déposer ses cinquante centins.

Le société était alors définitivement fondée et suivait les règlements de la société de Joliette ; cet état de choses dura jusqu'aux élections de l'année suivante qui eurent lieu à la date du 3 mai 1864, assemblée à laquelle eurent lieu quelques amendements aux règlements entre autres de faire les élections des officiers tous les six mois, aux mois de mai et de novembre.

A la séance du 10 mai 1864 le premier argent, une

Chapeaux !

Chapeaux !

JOSEPH COTE

MANCHONNIER et CHAPELIER

114 RUE RIDEAU

OTTAWA.

Toujours en mains un assortiment complet de fourrures de première classe ; aussi une grande variété de

Chapeaux soie, feutre, paille etc.

CAPOTS ET DOLMAINS IMPERMEABLES

PARAPLUIES, CROSSES

Curiosites et ouvrages Indiens

114 RUE RIDEAU OTTAWA

somme de $30, fut déposé à intérêt entre les mains du Révérend Père Daudurand.

La première procession de l'Union St-Joseph eut lieu le 19 mars 1864, parcourant la rue St-Patrice et la rue de l'église jusqu'à la salle.

En 1865 la société fit fabriquer pour la fête du 19 mars une petite bannière en drap bleu dont le coût fut couvert par une souscription volontaire. La procession eut lieu encore cette année là, mais sur un plus long parcours. En passant à l'évêché la société salua Monseigneur Bruno Guigues, et au retour à la salle des discours furent prononcés.

Après les discours un banquet eut lieu chez M. Olivier Pinard, qui tenait un restaurant dans le sous-sol du collège des Frères. Le prix était de vingt-cinq centins. Des discours furent prononcés et on chanta des chansons patriotiques

En l'année 1866, sous la deuxième présidence de M. Séraphin Champagne, deux soirées dramatiques et musicales furent organisées par MM. Alexis Foisy, Ulric Pelletier et Séraphin Champagne, pour faire confectionner une bannière. Ces soirées qui furent données par la troupe Boulay, produisirent comme recettes $95 à $100, et un côté seulement de la bannière fut confectionné cette année là par la Révérende Sœur Demers.

Dans les commencements, la société payait aux veuves des membres défunts $1,50 par semaine, ce qui enlevait tous les fonds de la société, mais en 1870 la société acheta la rente qu'elle avait à payer aux veuves pour la somme de $160 chacune. La société paya à cette occasion une somme de près de $1100.

En 1877 M. le Dr St. Jean fut admis membre de l'union St-Joseph à titre de membre fondateur.

La première quête dans l'église à la fête St-Joseph, eut lieu en 1864 dans la cathédrale, et le produit en fut donné au Révérend Père Dandurand pour l'achat d'un transparent en verre de couleur représentant St-Joseph. Ce transparent est actuellement au dessus du portique de la Basilique.

Le drapeau blanc français parsemé de feuilles d'érables avec castor, et actuellement en la possession de l'Union St-

JOS. MASSE, Relieur et Régleur. No. 428 Rue Sussex Ottawa.

Laurent Duhamel

ETAL D. MARCHE BY,

A toujours en main un assortiment considérable de viandes de premier choix. En gros et en détail. Mouton, porc, jambon, saucisse, etc. M. Duhamel invite le public de lui faire une visite.

TAPIS ! TAPIS ! TAPIS !

PRELARTS,
SOMMIERS ELASTIQUES
MATELATS,
VOITURES d'ENFANTS,
CHAISES DE REPOS et
SOFAS.

Vous pouvez vous procurer toutes ces marchandises par petits versements à la semaine

CHEZ

W. DAVIES

NO. 222 RUE WELLINGTON.

CHEAP SIDE

RUE SPARKS

Le magasin le plus fancy et le meilleur marché de la ville.

DUPUIS ET NOLIN
RUE SPARKS.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

Joseph, a été fait par les Sœurs Grises de Québec, avec le produit de souscriptions volontaires, recueillies en 1873, sous la présidence de M. Godbout.

Après la cessation du paiement de la rente aux veuves, les fonds de la société augmentèrent rapidement à tel point qu'en 1883 il y avait plus de $10,000 en caisse. La société décida alors d'acheter, au prix de $4,500, la magnifique salle actuelle qui était autrefois une église presbytérienne.

De 1870 à 1887 la société paya aux veuves la somme de $400 à la mort du mari, et $3,00 par semaine comme secours aux membres malades, mais en 1887 la société a augmenté ces chiffres à $500 payées à la mort, et $3,50 par semaine pendant le temps de la maladie.

La société est aujourd'hui très prospère. Elle compte 747 membres, et vaut $16,000.

Nous publions plus loin un état financier complet. L'Union a pour Chapelain, le Très Révérend M. Routhier, Vicaire Général, qui porte un grand intérêt à la société, et elle est souvent honorée de la visite de Sa Grâce Monseigneur Duhamel.

Suit la liste des officiers de la société depuis sa fondation.

Officiers de l'Union St-Joseph d'Ottawa

ANNÉE 1863

Officiers :

Président : .....M. C. Bordeleau,
1er Vice-Président : .....Ulric Peltier,
2ème Vice-Président, ...Joseph Guérard,
Secrétaire, ...Léonard Desmarais,
Assist.-Secrétaire, ...T. Mesnard
Trésorier, ...Leon David
Collecteur-Trésorier, ...F. Sauriol,
Assist.-Collecteur-Trésorier, ...Onézime Barette.

Des chaussures seulement chez Harkin

Dr. J. A. FISSIAULT

Dentiste

—:O:—

Coin des Rues Rideau et Sussex,

OTTAWA,

Heures de bureau de 9 a 5.

Grande course au magasin de chaussures d'Harkin, 555 Rue Sussex, Ottawa

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

ANNÉE 1864

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....MM. C. Bordeleau,
1er Vice-Président,.....Napoléon Thérien,
2ème Vice-Président,.....F. Sauriol,
Secrétaire,.....Alexis Lessard,
Assist.-Secrétaire,.....Flavien Rochon,
Trésorier,.....Léon David,
Collecteur-Trésorier,.....Léonard Desmarais,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....E. Laverdure,
Bibliothécaire :—.....Charles Cantin,
Assist.-Bibliothécaire,.....H. Filiatreau,
1er officier-ordonnateur,.....V. Charbonneau,
2ème officier-ordonnateur,.....T. Mesnard,
3ème officier-ordonnateur,.....M. Archambault,
Comité d'enquête : MM. Louis Corbeil, Thomas Paquette, Damas Noel, et Joseph Champagne.

2ème SEMESTRE

Président,.....François Duhamel,
1er Vice-Président,.....Séraphin Champgne,
2ème Vice-President,.....J Mahieu,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....J. Lecours,
Trésorier,.....Alexis Foisy
Assist.-collecteur-trésorier,.....L. A. Rocque,
Assist.-secrétaire-trésorier,.....Elizée Laverdure,
Bibliothécaire,.....F. Sauriol,
Assist.-Bibliothécaire,.....Onézime Barette,
1er officier-ordonnateur,.....Louis Corbeil,
2ème officier-ordonnateur,.....Amable Beauchamp,
3ème officier-ordonnateur,.....Thomas Paquette.

Achetez une nouvelle paire de chaussures chez Harkin 555 Rue Sussex.

TEINTURERIE CENTRALE

487 RUE SUSSEX OTTAWA

K. GAGNON

PROPRIETAIRE

Plumes d'Autruche teintes suivant échantillons produits ; nettoyées et frisées dans un gout parfait.

Habillements d'hommes et de femmes nettoyés, teints et remis comme neufs. Toutes commandes recevront une prompte attention.

N. B.—Teinture et nettoyage des gants une spécialité.
Rideaux de damas et tapis de piano teints et nettoyés.

TRUDEL FRERE

CONFISEURS ET PATISSIERS

CONFISEURS ET PATISSIERS

En Gros et en Detail

540 RUE SUSSEX 540

OTTAWA

AVIS : ***MM. TRUDEL FRERE*** se chargent d'exécuter toute commande sous un court délai et garantissent de satisfaire ceux qui voudront bien leur donner une part de leur patronage.

M. DROLET

FABRICANT DE

SODA,
BIERE DE GINGEMBRE,
CHAMPAGNE MOUSSEUX,
CIDRE et SIROPS DE TOUTE SORTE,

Aussi embouteilleurs de

LA CELEBRE EAU MINERALE DE CALEDONIA

FABRIQUE 424, RUE SUSSEX, OTTAWA

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNEE 1865

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....M. Séraphin Champagne,
2ème Vice-Président,.....J. B. Moisan,
3ème Vice-Président,.....Onézime Barette,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....Pierre Foisy,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque
Assist.-Collecteur-Trésorier,.....Elisee Laverdure,
Bibliothécaire,.....André Gravelle,
1er officier-ordonnateur,.....Louis Corbeil,
2ème officier-ordonnateur,.....Francis Dery,
3ème officier-ordonnateur,.....Thomas Paquette,
Comité d'enquête : Charles Bouviette, Joseph Gariepy, Léon David.

2ème SEMESTRE

Président,.....Séraphin Champagne
1er Vice-Président,.....J. B. Moisan
2ème Vice-Président,.....Thomas Paquette,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....Pierre Foisy,
Trésorier,.....Alexis Foisy,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Louis Denault,
Secrétaire-Correspondant et Bibliothécaire,.....Léon David,
Assist. Bibliothécaire,.....Olivier Proulx,
1er officier-ordonnateur,.....T. Bellemare,
Comité d'enquête : MM. Honoré Charbonneau, Damas Auger, Jean Savary, Sevère Cloutier, Alexis Dupuis, Janvier Soulèire, Joseph Groulx.

Des bonnes chaussures chez Harkin.

ChapeauX **ChapeauX**

N. FAULKNER

IMPORTATEURS DE CHAPEAUX ET MERCERIES

GRAND CHOIX ET

A BAS PRIX

Spécialité :

CHAPEAUX DE SOIE

ET

CHEMISES

111 RUE RIDEAU ST

J. H. DUMONT

TAILLEUR ET COUTURIER

NO. 21 RUE YORK.

M. Dumont se charge de tout ouvrage concernant sa ligne. Ouvrage de première classe et coupe garantie.

J. H. DUMONT

NO. 21 RUE. YORK OTTAWA.

ED. THEREAULT

No 200 RUE DALHOUSIE

VAISSELLE

CHAPEAUX EN FEUTRE ET EN PAILLE POUR HOMMES ET ENFANTS;

Parapluies, Capots, Impermeables, etc.,

LE TOUT A TRES BAS PRIX

N. B.—Je m'occuperai aussi comme par le passé de repasser, teindre et reparer les pelleteries.

ED. THEREAULT

No 200 RUE DALHOUSIE OTTAWA

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No 128 Sussex. Ottawa.

ANNÉE 1866

1er Semestre

Officiers :

Président,.....André Gravelle,
1er Vice-Président,.....Paul Monette,
2ème Vice-Président,.....Elisée Laverdure,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....Arthur Groulx,
Trésorier,.....Alexis Foisy,
Collecteur-Trésorier.....L A. Rocque,
Assist. Secrétaire-Trésorier,.....Vincent Dazé,
Bibliothécaire,.....Jean Combe,
Assist.-Bibliothécaire,.....Francis Déry,
1er officier-ordonnateur,.....Isidore Lecours,
Comité d'enquête : Félix Cloutier, Joseph Champagne, H. Filiatreault, Gilbert Julien, Honoré Laframboise.

2ème Semestre

Président,.....Léon David,
1er Vice-Président,.....J. B. Moisan,
2ème Vice-Président,.....J. B. Beaudoin,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....H. Filiatreault,
Trésorier,.....Francis Duhamel,
Collecteur-Trésorier,.....Alfred Pinard,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Olivier Caron,
Bibliothécaire,.....Charles Piché,
Assist.-Bibliothécaire,.....Francis Carbonneau,
Officier.ordonnateur,.....T. Bellemare,
Comité d'enquête : MM, Gilbert Julien, Francis Lalonde, Edmond Tessier, Hilaire Charron, Adolphe Dupuis, Léonard Desmarais, Joseph Asselin, Joseph Ouellet, N. Groulx.

Porte valeur et les prix chez Harkin

CHAUSSURES A BON MARCHE

Si vous voulez avoir une chaussure à bon marché allez chez

N. CANTIN

No. 229 RUE DALHOUSIE

Voici quelques–uns de nos prix :

CHAUSSURE POUR HOMME DE	$1,50 A	$3,00
CHAUSSURE POUR FEMME DE	$1,25 A	$2,00
CHAUSSURE POUR FILLETTE	**depuis**	$0.75
CHAUSSURE POUR ENFANT	**depuis**	$0.50

A prix reduits et pour argent comptant

Venez et jugez par vous-meme

N- CANTIN

NO. 229 RUE DALHOUSIE

OTTAWA

Harkin vend pour argent comptant

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

ANNÉE 1867

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....Alexis Foisy,
1er Vice-Président,.....Séraphin Champagne,
2ème Vice-Président.....Etienne Prud'homme,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....Charles Piché,
Trésorier,.....Ulric Pelletier,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
Assist. Secrétaire-Trésorier,.....André Quesnelle,
Bibliothécaire.....Joseph Vincent,
Assist. Bibliothécaire,.....Adolphe Dupuis,
Commissaire-Ordonnateur,.....Nicholas Côté.

2ème SEMESTRE

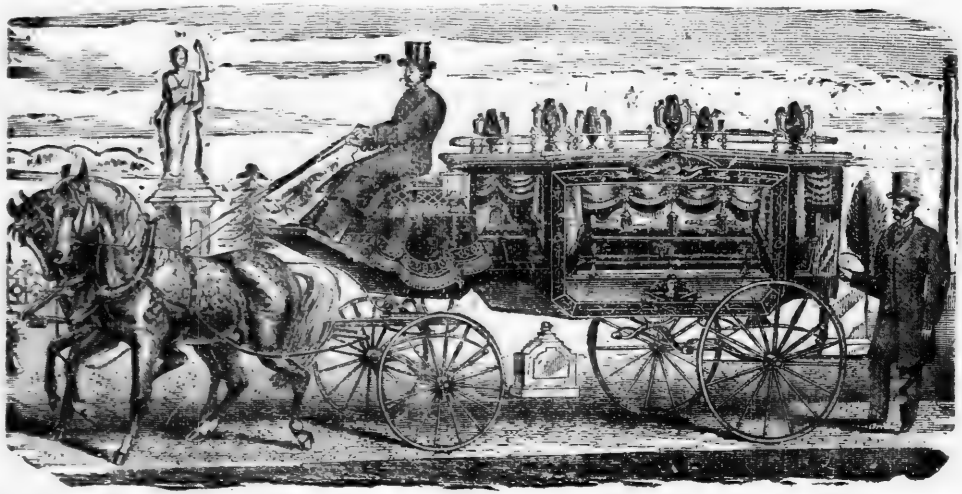
Président.....Alexis Foisy,
1er Vice-Président,.....Séraphin Champagne,
2ème Vice-Président,.....Jacob Fink,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....Adolphe Boucher,
Trésorier,.....Ulric Pelletier,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Etienne Prud'homme,
Bibliothécaire,.....Joseph Beaudoin,
Assist. Bibliothécaire,.....Joseph Archambault,
1er officier-ordonnateur,.....Antoine Tremblay,
Comité d'enquête : Charle Bouvrette, Amable Marchand, Léon Daniel, André Gravelle.

Vous serez satisfaits en visitant le magasin d'Hark n

ALP. JULIEN

Etrepreneur de Pompes Funebres et Embaumeur.

265 RUE DALHOUSIE, OTTAWA.



265 RUE DALHOUSIE, OTTAWA.

ASSORTIMENT COMPLET DE

CERCUEILS, HABITS, CREPES, RUBANS, GANTS, TENTURES DE CHAMBRE.

Première et Seconde Classe de Corbillards à la dispositon du public et aussi une spécialité poula Campagne.

CERCUEIL EN FER UNE SPECIALITE.

RESIDENCE PRIVEE : *NUMERO 261, RUE DALHOUSIE.*

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

ANNÉE 1868

1er Semestre

Officiers :

Président,.....O. Durocher
1er Vice-Président,.....Jacob Fink,
2ème Vice-Président,.....Antoine Fréchette,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....Cuthbert Bordeleau,
Trésorier,.....Ulric Pelletier,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Louis Devarène,
Bibliothécaire,.....Joseph Léveillé,
Assist.-Bibliothécaire,.....Onézime Racicot
Officier-Ordonnateur,.....Louis Payment.

2ème Semestre

Président,.....O. Durocher,
1er Vice-Président.....Pierre Robert,
2ème Vice-Président,.....Antoine Fréchette,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....Edouard Limoges,
Trésorier,.....Jacob Fink,
Collecteur-Trésorier,.....Cuthbert Bordeleau,
Assist. Collecteur-Trésorier.....Arthur Legault,
Bibliothécaire,.....Moise Laplante,
Assist.-Bibliothécaire,.....Adolphe Dupuis,
Commissaire-ordonnateur,.....Toussaint Groulx,

ANNÉE 1869

1er Semestre

Officiers :

Président,.....O. Durocher,
1er Vice-Président.....Elisée Laverdure
2ème Vice Président.....Onézime Barrette
Secrétaire.....Napoléon Boulet,
Assist.-Secrétaire,.....Thomas Brulé,
Trésorier,.....Jacob Fink.

C. H. DOUCET

BIJOUTIER et HORLOGER

481, RUE SUSSEX OTTAWA.

M. Doucet désire annoncer à ses nombreuses pratiques qu'il a transporté son atelier du Block Russell au No 481 rue Sussex, où il continuera comme par le passé de s'occuper de toutes sortes d'ouvrage concernant sa ligne. Un horloger de première classe est attaché à l'établissement; ouvrage garanti et exécuté sous court délai.

C. H. DOUCET

NO 481 RUE SUSSEX OTTAWA

M. Doucet s'occupera spécialement des Jobs tel que jonc de mariage, médaillon, et médailles pour club, etc., etc, dorure et argenture faites dans l'établitsement.

LAPOINTE ET CHARBONNEAU

MARCHAND DE GLACE

Commandes reçues chez Moses Lapointe, marchés de la Haute-Ville et de la Basse-Ville.

MOSES LAPOINTE

Marchand de poisson frais et préparé

Huiles, Homards, Volailles, Légumes.

EN GROS ET EN DETAIL

No 1 marché de la Haute-Ville et No 1 marché de la Basse-Ville.

Commandes remplies avec promptitude.

aux réduits pour les clubs et maisons de pension.

LEGER & CIE

CORDONNIER

NO. 111 RUE CLARENCE OTTAWA.

Je saisis cette occasion deremercier le public de l'encouragement qu'il m'a accordé jusqu'à ce jour, et je sollicite de nouveau son patronage pour la saison qui s'ouvre. Tous ouvrages que l'on voudra bien me confier seront exécutés avec promptitude et à la satisfaction de mes clients.

JOS. MASSE, Relieur et Réglpur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

2ème SEMESTRE

Président,.....Alexis Foisy,
1er Vice-Président,.....O. Barrette,
2ème Vice-Président,.....Olivier Proulx,
Secrétaire,.....Ulric Renaud,
Assist.-Secrétaire,.....Joseph Danis,
Trésorier,.....N. Boulet,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
N.B. Les autres charges cette année là ont été vacantes

ANNÉE 1870

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....André Gravelle
1er Vice Président,.....J. B. Blouin,
2ème Vice-Président,.....Gilbert Boulé,
Secrétaire,.....V. Godbout,
Assist.-Secrétaire,.....Arthur Groulx,
Trésorier,.....Ulric Renaud,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Joseph Labrèche,
Bibliothécaire,.....Xavier Ouellette,
Officier-ordonnateur,.....Toussaint Groulx,

2ème SEMESTRE

Président,.....Napoléon Boulet
1er Vice-Président,.....Onésime Barette
2ème Vice-Président,.....François Charbonneau
Secrétaire,.....V. Godbout
Assist.-Secrétaire,.....Adolphe Boucher,
Trésorier,.....L. A. Grison,
Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Sylvain St-Jean,
Bibliothécaire,.....Xavier Ouellet,
Assist.-Bibliothécaire,.....Israel Denis.
Officier-ordonnateur,.....Sylvain St-Jean,

Chez Harkin et Cie 555 Rue Sussex

NOEL & CHEVRIER

MARCHAND TAILLEUR

Le magasin le plus considérable de hardes faites, de la Capitale. De plus un grand assortiment de chemises blanche et de couleur, cravates, pardessus imperméables, valises ect. Un tailleur de première elasse est attaché à l'établissememt ; coupe garantie.

NOEL & CHEVRIER

470 Rue Snssex Ottawa .

PORTRAITS ! PORTRAITS !

Voulez-vous avoir un bon portrait bien fini et a bon marché, allez

CHEZ

J. B. DORION,

No 569 coin des rues Sussex et Rideau.

J. B. DORION

No 569 coin des rues Sussex et Rideau.

Portrait de grandeur naturelle fini au crayon et à l'encre.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNÉE 1871

1er SEMESTRE

Officiers :

Prés'dent,.....O. Durocher,
1er Vice-Président,.....Onézime Barette,
2ème Vice-Président,.....Barnabé Desjardins,
Secrétaire,.....V. E. Godbout,
Secrétaire-Correspondan ,.....Joseph Lemieux
Trésorier,.....L. A. Grison,
1er collecteur-trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème collecteur-trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....H. Filiatreault,
2ème Assist. Collecteur-Trésorier, ...Israel Danis,
Bibliothécaire,.....Sylvain St-Jean,
Assist.-Bibliothécaire,.....Ignace Goulet,
Officier-ordonnateur.....Romuald Julien,
Comité d'enquête . Damas Fortier, Sévère Desjardins, Zéphirin, Lagacé.

2ème SEMESTRE

Prés'dent,.....Onézime Barrette,
1er Vice Président,.....Etienne Leblanc,
2ème Vice-Président,.....J. E. Lemieux
Secrétaire-Archiviste,.....V. E. Godbout,
Assistant-Secrétaire,.....J. E. Vincent,
Secrétaire-Correspondant,.....Auguste Potvin,
Trésorier,.....L. A. Grison,
1er Collecteur Trésorier,.....Arthur Groulx,
2ème Collecteur Trésorier. .....Charles Dupuis,
Assistant collecteur-trésorier,.....Humbert Filiatreau,
2ème Assistant-trésorier,.....Henri Gravel,
Bibliothécaire,.....Silvain St-Jean,
Officier-ordonnateur,.....Gilbert Julien,
Comité d'enquête : MM. Laurent Duhamel, Régis Cardinal, Amable Poirier, O. Durocher, F.X. L'Heureux, Félix Ouellet.

Chez Darkin et Cie 555 Rue Sussex

Chemin de fer Canada Atlantic

La route la plus courte et la plus rapide, entre Ottawa, Montréal, Québec, Portland et de toutes les directions des provinces maritines, et la seule ligne qui possède des chars dortoirs de Wagner, entre Ottawa, Boston, New-York et tous les points de la Nouvelle-Angleterre et New-York. Les chars sont éclairés par la lumière électrique et chauffés par la vapeur de l'engin.

MAGNIFIQUES CHARS PALAIS SONT ATTACHES A TOUS LES TRAINS ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Pour informations s'adresser à S. Ebbs, agent de passager No 24 rue Spark, Ottawa. A. E. Cairns, agent général, 136 rue St. Jacques, Montréal.

Geo. H. Philips, agent général, Valleyfield, P. Q. Boston, bureau 260 rue Washington ; New-York, Bureau 317 rue Broadway.

E. D. CHAMBERLIN, GERANT GENERAL.

BUREAU PRINCIPAL OTTAWA ONT.

Percy. R. Todd, agent general des Passagers.

JOS, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNÉE 1872

1er SEMESTRE

Officiers :

Président, ...J. B. St. Laurent,
1er Vice-Président,.....André Gravel,
2éme Vice-Président,.....A. Boucher,
Secrétaire-archiviste,.....V. Godbout,
Assistant secrétaire-archiviste,.....J. B. Lamontagne,
Secrétaire correspondant,.....Romuald Julien,
Trésorier,.....L. A. Grison,
Collecteurs-trésoriers,.....Arthur Groulx et N. Casault,
2émes Collecteurs trésoriers...Joseph Vincent et Alexandre Gautier,
Bibliothécaire,.....,Silvain St. Jean
Assist.-Bibliothécaire,.....Philippe Godin,
Oofficier ordonnateur,.....Gilbert Julien,
Comité d'enquête : MM. Sévère Desjardins, Alexandre Spénard, Alphonse Julien, Damase Fortin.

2ème SEMESTRE

Président,.....J. B. St. Laurent,
1er Vice président,.....F. X. L'Amoureux,
2ème Vice président,..... D. Lemieux,
Sécretaire-archiviste,.....V. E. Godbout,
Assist.-Secrétaire archiviste .....J B. Lamontagne,
Secrétaire correspondant, ...R. Julien,
Trésorier,.....L. A. Grison,
1er Collecteur trésorier,.....Napoléon Casault,
2ème Collecteur trésorier.....A. Potvin,
1er Assist.-Collecteur-Trésorier,.....Alex Gauthier,
2ème Assist. Collecteur trésorier,.....Alphonse Julien,
Bibliothécaire.....Jules Lemieux,
Assist. Bibliothécaire,.....Antoine Tessier,
Officier-ordonnateur.....Gilbert Julien.
Comité d'enquête : Sévère Desjardins, François Déry, Charles Bédard.

T. P. Harkin et Cie 555 Rue Sussex Ottawa.

A. A. ADAM,

AVOCAT PROCUREUR ET NOTAIRE

—:o:—

AGENT POUR LES AFFAIRES DE LA

OUR SUPREME, DU PARLEMENT ET DES DEPARTEMENTS

M. Adam suivra aussi les cours civiles et criminelles de la Province de Quebec.

AGENT D'IMMEUBLES.

ARGENT A PRETER.

MAISONS A VENDRE ET A LOUER.

Bureau :--- No. 569, Rue Sussex, Ottawa, Ont.

GEORGE PHILBERT

IMPORTATEUR ET MARCHAND

DE

PAPIERS PEINTS, PEINTURES, HUILES, VITRES, BROSSES,

ET

Fournitures pour les Peintres.

Travaux de peintures, blanchissage, posage de papier

AU PLUS BAS PRIX

Lettrage d'enseigne dans tous les genres

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue SussexOttawa.

ANNÉE 1873

1er SEMESTRE

Officiers

Président,.....V. E. Godbout,
1er Vice-Président,.....R. Julien,
2ème Vice-président,.....Isidore Dé lauriers,
Secrétaire-Archiviste,.....J. B. Lamontagne,
Assist. secrétaire-archiviste,.....Pierre Deneault.
Secretaire-Correspondant,.....Alfred Dubé,
Trésorier,.....Arthur Groulx,
Collecteur-trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème Collecteur-trésorier,.....Moïse Rochon,
1er Assist. Collecteur,.....Jules Leblanc,
2ème Assist.-Collecteur,.....George Monette,
Bibliothécaire,.....Charles Goulet,
Assist-Bibliothécaire,.....Alfred Mathieu,
Officier-ordonnateur,.....Gilbert Julien,
Comité d'enquête : Charles Bouvrette, Albert Dorion, Sévère Desjardins. Emerie Renaud, Jules Léveillé, Jacques Ouellette et Joseph Goulet.

2ème SEMESTRE

Président,.....V. E. Godbout,
Vice-président,.....R. Julien,
2me Vice-président,.....J. Lemieux,
Secrétaire,.....J. B. Lamontagne,
Assist.-Secrétaire,.....J. Laframboise,
Secrétaire-Correspondant,.....N. Côté,
Trésorier,.....L.A.Grison,
1er Collecteur,.....L. A. Rocque,
2ème Collecteur,.....F. Rochon,
1er Assist. Collecteur,.....A. Potvin,
2ème Assistant-Collecteur,.....V. Dazé,
Bibliothécaire,.....M. Lalonde,
Assistant-Bibliothécaire,.....Louis Grison,
Officier ordonnateur,.....G. Julien

T. P. Harkin 555 Rue Sussex Ottawa

L. N. LOYER

EPICIER

No. 465 Rue Sussex, Ottawa

Je désire avertir mes pratiques que j'ai constament en main un assortiment considérable d'épiceries de premier choix.

LARD, JAMBON, ET BACON

UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLLICITE

Effets livrés à domicile sous court délai et sans charge extra

P. S. Une spécialité dans les thés et cafés.

W. H. MARTIN

SUCCESSEUR DE

P. C. AUCLAIR.

Vient de recevoir un assortiment tweeds Anglais, Ecossais, Français et Canadiens dans les patrons les plus nouveaux. Un tailleur d'expérience est attaché à l'établissement. Coupe garantie. Une visite est sollicitée.

W. H. Martin

133 Rue Sparks Ottawa.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

ANNÉE 1874

SEMESTRE

Officiers :

Président,.....V. E. Godbout,
1er Vice-Président,.....Jules Lemieux,
2éme Vice-Président,.....J. J. Fink,
Secrétaire,.....J. B. Lamontagne,
Assist. Secrétaire,.....Damase Desnoyer,
Secrétaire correspondant,.....Jules Leblanc,
Trésorier,.....L. A. Grison,
Collecteur,.....L. A. Roque,
Collecteur.....Moïse Rochon,
Assistant collecteur,.....A. Potvin,
2éme Assist. collecteur,.....V. Dazé,
Bibliothécaire.....Alfred Lemieux,
Assist. Bibliothécaire,.....Charles Goulet,
Officier-ordonnateur,.....G. Julien.

2ème SEMESTRE

Président,.....J. B. Lamontagne,
1er Vice-Président,.....J. J Fink,
2ème Vice-président,.....E. Richard,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist. Secrétaire,.....D. Desnoyer,
Secrétaire correspondant,.....J. Leblanc,
Trésorier,.....L. A. Grison,
1er Collecteur,.....L. A. Rocque,
2ème Collecseur,.....Nap. Casault,
Assist. Collecteur,.....L. Dazé,
Bibliothécaire,.....Louis Grison,
Commissaire-ordonnateur,.....Gilbert Julien.

T. P. Harkin 555 Rue Sussex Ottawa

P. VALIQUETTE

MARCHAND TAILLEUR

Constamment en main un assortiment complet de hardes faites tweeds, chapeaux, chemises, cravates, valises, etc.

Un tailleur de première classe est attaché à l'établissement.

Coupe garantie.

Une visite est sollicitée.

P. Valiquette,

NO. 459 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

ANNÉE 1875

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....J. B. Lamontagne,
1er Vice président,.....J.J. Fink,
2ème Vice Président,.....Thos. Paquet,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist. Secrétaire,.....Jos. Désormier,
Secrétaire-correspondant,.....Hormidas Gareau,
Trésorier,.....Auguste Potvin,
Assist. secrétaire,.....Isidore Côté,
1er Collecteur,.....L. A. Reque,
2ème Collecteur,.....Jos. P. Barbeau,
Assist. Collecteur,.....Vincent Dazé,
Bibliothécaire,.....Frs. Dufresne,
Officier-ordonnateur,.....Gilbert Julien,

2ème SEMESTRE

Président,.....J. B. Lamontagne,
1er Vice Président,.....J. J. Fink,
2ème Vice Président,.....Thomas Paquette,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....E Dazé
Secrétaire-Correspondant,.....H. Filiatreault,
Trésorier,.....Napoléon Caseault,
1er collecteur,.....L. A. Rocque
2ème collecteur,.....Jules Leblanc,
Assist.-Collecteur.....Isidore Coté,
2ème Assist. Collecteur,.....Vincent Dazé,
Bibliothécaire,.....Charles Goulet,
Officier-ordonnateur.....Charles Bouvrette,
Comité d'enquête : Marcelle Lefebvre, Félix Ouellette, Jules Léveillé, Napoléon Gauvreau.

P. T. Harkin 555 Rue Sussex Ottawa.

Beaudet et Desjardins

COIN DES RUES BAY ET FLORENCE

OTTAWA

Manufacturiers, de portes, chassis, jalousies, bois pour plancher, moulures, ambrissage, meubles, etc, etc.

Les machines les plus améliorées, sont en usage dans l'établissement. Tout ouvrage est garanti de première classe ; connection téléphonique.

BUREAU NO. 26 RUE SPARKS

BLOC DU RUSSELL

N. B. M. Desjardins continuera comme par le passé de s'occuper d'assurance.

Tout ordre sera executé sous court delai.

JOS. MASSE, Relieur égleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNÉE 1876

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....J. B. Lamontagne,
1er Vice Président,.....Vincent Dazé
2ème ice Président,.....David Chantal,
Secrétaire-archiviste,.....F. Rochon,
Assist. secrétaire-archiviste,.....Adolphe Grenier,
Secrétaire-Correspondant,.....H. Filiatreault,
Trésorier,.....Napoléon Caseault,
Assist. Trésorier,.....Isidore Coté,
1er Collecteur trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème Collecteur trésorier,.....Jules Leblanc,
cteur trésorier,.....Herménégile Beaudry,
Bibliothécaire,.....Joseph Grenier,
Officier ordonnateur.....Françis Déry,
Auditeurs,.....V. E. Godbout et D. Lemieux,

2ème SEMESTRE

ident,.....E. G. Laverdure
Vice président,.....André Gravelle,
e Vice président,.....Edouard St George,
Secrétaire archiviste,.....Flavien Rochon,
Assist. Secrétaire archiviste,.....Adolphe Grenier,
Secrétaire correspondant,.....Humbert Filiatreault,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist. trésorier,.....Isidore Côté,
1er Collecteur,.....L. A. Rocque,
2ème Collecteur,.....Jules Leblanc,
A sist. Col ecteur,.....Hermenegile Baudry,
Bibliothécaire,.....Joseph Grenier,
Assist· Bibliothécaire,.....C. L Casault,
Officier ordonnateur,.....Françis Déry,
Comité d'enquête : Charles Bouvrette, Toussaint Poirier, Jean Savary, Johnny Larose et Joseph Richard.
Auditeurs,.....Auguste Potvin, et V. E. Godbout

T. P. Harkin et Cie 555 **Rue Sussex Ottawa.**

D. Cauthier

FABRICANT ET MARCHAND DE

CHAUSSURES

NO 463

RUE SUSSEX

OTTAWA

L. GRISON

Plombier et ferblantier

AUSSI

POSEUR D'APPAREILS A GAZ ET A EAU CHAUDE

Manufacturier et marchand de tôle galvanizée, corniches, dalles, cuivre et ferblanteries. etc., etc

425 RUE SUSSEX, OTTAWA

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Sussex. Ottawa.

ANNÉE 1877

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....Elisé G. Laverdure,
1er Vice-Président,.....André Gravelle,
2ème Vice-Président,.....F. L. Casault,
Secrétaire,.....Flavien Rochon,
Assist.-Secrtaire,.....Denis Laverdure,
Secrétaire-Correspondant,.....H. Filiatrault,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-aut.....Isidore Côté,
1er Collecteur-Trésorier.....L. A. Rocque
2ème Collecteur-Trésorier,.....Jules Leblanc,
2ème Assist. Collecteur-Trésorier,.....H. Beaudry,
Bibliothécaire,.....Pierre Robert, fils,

2ème SEMESTRE

Président,.....Etienne Leblanc,
1er Vice-Président,.....André Gravelle,
2ème Vice-Président,.....F. L. Casault,
Secrétaire,.....Louis Bélanger,
Assist.-Secrétaire,.....H. Beaudry,
Secrétaire-Correspondant,.....Isai St George,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Côté,
1er Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....Jules Leblanc,
Bibliothécaire,.....G. St George,
Commissaire-Ordonnateur,.....C. Bouvrette,
Comité d'enquête : MM. N. Proulx, Ignace Goulet, J. J. Fink, J. Lemieux, H. Filiatrault, et D. Fortier.

T. P. Harkin et Cie, 555 Rue Sussex.

EDOUARD GAGNON

TOURNEUR ET DECOUPEUR

232 RUE DALHOUSIE

M. Gagnon se chargera de tous genres de découpages et il fabriquera sur le tour toutes sortes

-: D'ARTICLES EN BOIS, IVOIRE ET OS :-

TELS QUE

BOULES POUR JEUX DE QUILES, DE BILLARD

OUVRAGES DE PREMIERE CLASSE ET EXECUTES PROMPTEMENT.

T. BELLEMARE

MARCHAND DE **CHAUSSURES** ETABLI EN 1861

EN GROS ET **EN DETAIL** ETABLI EN 1861

Chaussures faites a ordre.

ENSEIGNE DU PETIT NEGRE

520 RUE SUSSEX, OTTAWA

HOTEL FRONTENAC

Liqueurs et Cigars de Choix toujours en Stock

Coin des rues Murray et Dalhousie

—: o :—

J'invite le public en général à visiter mon établissement.

Alfred Charbonneau

Proprietaire

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNÉE 1878

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....Etienne Leblanc,
1er Vice-Président,.....Alexis Foisy,
2ème Vice-Président,.....François Dery,
Secrétaire,.....Louis Bélanger,
Assist.-Secrétaire,.....Augustin Potvin,
Secrétaire-Correspondant,.....Isaie St-Georges,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Coté,
1er Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....Jules Leblanc,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....O. Pariseau,
Comité d'enquête : MM. A. Filiatrault, Aug. Lemay et Napoléon Favreau.

2ème SEMESTRE

Président,.....S. Champagne,
1er Vice-Président,.....Alexis Foisy,
2ème Vice-Président.....P. Robert, père,
Secrétaire-Archiviste,.....D. Tassé,
Assist.-Sec-Arch.....J. A. Morin,
Secrétaire-Correspondant,.....D. Fortier,
Trésorier,.....N. Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Coté,
1er Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....Jules Leblanc,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Jules Leblanc,
Commissaire-Ordonnateur,.....A. Filiatrault,

T. P. Harkin et Cie 555 Rue Sussex

W. O. McKay

Marchand de vins, liqueurs, cigares et tabac.

PROPRIETAIRE

Hotel Richelieu

Agent des marchands de bois

446-448-450 RUE SUSSEX

OTTAWA

ALFRED. L. PINARD

EPICIER

Etabli depuis 1869

—: o :—

A toujours en mains tout ce que peut désirer une famille, en épiceries, provisions, vins et liqueurs, vaisselle, ferronneries, et aussi la célèbre poudre engraissive et nourrissante de Dudevoir.

Toute marchandise livrée à domicile.

A. L. PINARD

Coin { 175 Rue King.
248 Rue St. André.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNEE 1879

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....Alexis Foisy,
1er Vice-Président,.....L. A. Pinard,
2ème Vice-Président,.....S. Leveillé,
Secrétaire,.....F. Rochon
Assist.-Secrétaire,.....A. Lemay,
Secrétaire-Correspondant,.....D. Fortier,
Trésorier,.....N. Casault,,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Côté,
1er Collecteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....Jules Leblanc,
Assist Collecteur-Trésorier,.....Jules Lemieux,
Bibliothécaire.....H. Monette
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatrault

2ème SEMESTRE

Président,.....Alexis Foisy,
1er Vice-Président,.....André Charlebois,
2ème Vice-Président,.....Jacques Dufresne,
Secrétaire,.....F. Rochon,
Assist.-Secrétaire,.....W. St-George
Secrétaire-Correspondant,.....H. Monette,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Côté,
1er Collecteur-Trésorier.....L. A. Rocque,
2ème do .....Jules Leblanc,
Assist. Collecteur-Trésorier,.....Jules Lemieux,
Bibliothécaire,.....H. Beaudry,
Commissaire-Ordonnateur,.....Odilon Auclair,

T. P. Harkin et Cie, 555 Rue Sussex

J. B. LATREMOUILLE et FRERE

MARCHAND-TAILLEUR

NO. 67 RUE DUKE

CHAUDIERE

Assortiment complet de tweeds anglais, écossais, américain et canadien serge noir et couleur pour habits etc., etc aussi un assortiment considérable de hardes faites, chemises, chapeaux, capots imperméables, parapluies, valises.

P. S. Un tailleur de première classe est attaché à l'établissement. Coupe garantie.

J. B. LATREMOUILLE et FRERE

NO. 67 RUE DUKE

CHAUDIERE

MAGLOIRE MADORE

MENUISIER ENTREPRENEUR

234 RUE DALHOUSIE OTTAWA

Se charge de toutes commandes et réparations en menuiserie. Ouvrages exécutés promptement et à bon marché.

JOS. MASSE, Relieur et Réglpur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

ANNÉE 1880

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....Alfred L. Pinard.
1er Vice-Président,.....Jacques Dufresne,
2ème Vice-Président,.....Edouard Pinard,
Secrétaire-Archiviste,.....F. Rochon,
Assist. do .....Edouard Monette,
Secrétaire Correspondant,.....Hormidas Monette,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Côté,
1er Collecteur-Trésorier,.....Damase Fortier,
2ème do .....Isaie St-George,
Bibliothécaire,.....H. Beaudry,

2ème SEMESTRE

Président,.....Alfred L. Pinard,
1er Vice-Président,.....Jacques Dufresne,
2ème Vice-Président,.....C. W. Goulet,
Secrétaire-Archiviste,.....Flavien Rochon,
Assist. Secrétaire-Archiviste,.....H. Monette,
Secrétaire-Correspondant,.....J. B. Lamontagne,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-Secrétaire,.....Isidore Côté,
1er Percepteur-Trésorier,.....Damase Fortier,
2ème do .....L. A. Rocque,
Assist. Percepteur-Trésorier,.....William St-George,
Bibliothécaire,.....H. Beaudry,
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatrault,
Comité d'enquête : MM. F. L. Casault, Joseph Lebeau, Alfred Mathieu, Henri Ouimet, Onézime Barrette, Dr F. X. Valade.

T. P. Harkin 555 Rue Sussex Ottawa

H. FOISY

—: o :—

Ferblantier, plombier sanitaire, et marchand de ferronneries.

Aussi mastic, huiles, vitres, outils, etc etc....

292, RUE DALHOUSIE. OTTAWA

SALON DE BARBIER
DE
HAUT-TON
Etabli depuis sept ans

Quatre ouvriers de premiere classe

Une visite est sollicitee

FRED. CHARBONNEAU PROP.

RUE SPARKS NO. 167

OTTAWA

PHARMACIE CANADIENNE
A L'ENSEIGNE DU
PILON ROUGE

Parfumeries et remèdes français, d'importation directe
Graines de jardins et autres, toujours fraiches.

Les prescriptions sont préparées avec le plus grand soin.

DR VALADE & CIE

451 RUE SUSSEX OTTAWA

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNÉE 1881

1er SEMESTRE

Officiers :

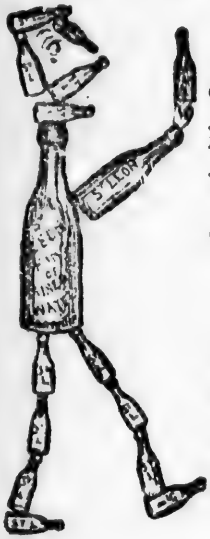
Président,.....Alfred L. Pinard,
1er Vice-Président,.....Jacques Dufresne,
2ème Vice-Président,.....C. W. Goulet,
Secrétaire-Archiviste,.....Flavien Rochon,
Assist. do .....J. E. Richard,
Secrétaire-Correspondant,.....J. Bte. Lamontagne,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Côté,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....Damase Fortier,
Assist. do .....George Pouliot,
Bibliothécaire,.....H. Beaudry,
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatrault.
Auditeurs } J. A Morin, F. Breton,
Comité d'enquête : MM. P. Juneau, Joseph Lebeau, Régis Roy, Alfred Mathieu, Charles Bouvrette, Dr F. X. Valade.

2ème SEMESTRE

Président,.....Jacques Dufresne,
1er Vice Président,.....F. L. Casault,
2ème Vice-Président,.....G. St-George,
Secrétaire-Archiviste,.....Flavien Rochon,
Assist. do .....J. E. Richard,
Secrétaire-Correspondant, ...J. B. Lamontagne,
Trésorier,.....N. Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isai Côté,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....L G. Lespérance,
Assist. Percepteur-Trésorier,.....Jules Lemieux,
Bibliothécaire,.....H. Beaudry,
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatrault,
Auditeurs } F. Breton, L. A. Pinard,
Comité d'enquête : MM. A. Paquet, H. Ouimet, François Déry Charles Bouvrette, Joseph Lebeau, Dr F. X. Valade,

T. Harkin 555 Rue Sussex Ottawa.

ST. LEON
Roi des Eaux Minerales



l'Eau St-Léon chasse rapidement les obstructions qui empoisonnent le système, purifie le sang, raffermit les os, donne de la souplesse aux muscles, nettoie les bronches, régularise les nerfs et donne une nouvelle organisation qui rend la vie agréable, etc, etc.

C'est un remède sur pour la dyspepsie, l'indigestion la constipation, le rhumatisme, bile, maladies du foie et des reins, maux de tête, acidité du coeur, affections chroniques, excès alcooliques, maladies secrètes, etc, etc.

Compagnie d'Eau de St. Leon d'Ottawa.
534½ RUE SUSSEX OTTAWA
PORTE VOISINE DE M. BOYDEN MARCHAND DE MEUBLES

FOURNITURES DE MAISON
BON MARCHE

Ameublements de Salon et chambre a coucher,
Poeles, vaisselle, coutellerie, ferblanterie, etc

THOMAS KELLY.

14 MARCHE BY, OTTAWA

ANNÉE 1882

1er Semestre

Officiers :

Président,.....Jacques Dufresne,
1er Vice Président,.....A. Dupuis,
2ème Vice Président,.....N. Proulx,
Secrétaire-Archiviste,.....F. Rochon,
Assist. Secrétaire-Archiviste,.....Emérie Lapointe,
Secrétaire-Correspondant,.....C. O. Leclerc,
Trésorier,.....Napoléon Caseault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Coté,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....J. B. Lamontagne,
Assist. do .....Jules Lemieux,
Bibliothécaire,.....Alph. Julien,
Commissaire-Ordonnateur.....H Filiatrault,
Auditeurs { F. Breton, L. A. Pinard,
Comité d'enquête ; MM. George O. Pouliot, F. Déry, P. Latour, Gullaume Dumontier, Chs. Couvrette. Médecins : P. Sr. Jean, F. X. Valade.

2ème Semestre

Président,.....Jacques Dufresne
1er Vice-Président,.....André Gravelle,
2ème Vice-Président,.....A. Potvin,
Sesrétaire-Archiviste,.....Flavien Rochon,
Assist. do .....Emérie Lapointe,
Secrétaire-Correspondant,.....C. O. Leclerc,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist-Trésorier,.....Isidore Côté,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
7ème do .....J. B. Lamontagne,
Assist. do .....Jules Lemieux,
Bibliothécaire,.....Pierre Latour,
Commissaiee-Ordonnateur,.....H. Filiatrault.
Auditeurs { H. Charlebois. G. Pouliot.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

[illegible] Ottawa.

Librairie Francaise

IMPORTATION DIRECTE.

Toujours en magasin le meilleur choix de livres de

Piete, de Litterature.

——:0:——

LIVRES POUR DISTRIBUTION DE PRIX

Grand choix d'articles religieux pour souvenirs

de 1ere COMMUNION

P. C. GUILLAUME

Coin des rues Sussex et York,

OTTAWA.

O. DUROCHER

Cordonnier

Chaussures de premiere qualite

FAITES A ORDRE

——:0:——

Toujours en main un assortiment de chaussures de premier choix.

En face de l'hotel Russell

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

ANNÉE 1883

SEMESTRE

Officiers :

Président,.....Jacques Dufresne'
1er Vice-Président,.....Joseph Vincent'
2ème Vice-Président,.....Olivier Durocher'
Secrétaire-Archiviste,.....Flavien Rochon,
Assist. do .....Emérie Lapointe,
Secrétaire-Correspondant,.....C. O. Leclerc,
Trésorier,.....Napoléon Casault,
Assist.-Trésorier,.....Isidore Côté,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....J. B. Lamontagne,
Assist. do .....Jules Lemieux,
Bibliothécaire,.....Pierre Latour,
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatrault,
Auditeurs { H. Fillatrault, G. Séguin,
Comité d'enquête : MM. A. Lavigne, Jules Morin, François Déry, Charles Bouvrette, F. Larocque. Médecins : F. X. Valade et P. St-Jean.

2ème SEMESTRE

Président,.....Joseph Vincent,
1er Vice-Président,.....Flavien Rochon,
2ème Vice-Président,.....Alfred L. Pinard,
Secrétaire-Archiviste,.....C. O. Leclerc,
Assist. do .....Arsène Lavigne,
Secrétaire-Correspondant,.....J. B. de la Salle Gravelle,
Trésorier,.....Isidore Côté,
Assist.-Trésorier,.....George Séguin,
1er Percepteur-Trésorier,.....E. A. Rocque,
2ème do .....Napoléon Favreau,
Assist. do .....Jules E, Emieux,
Bibliothécaire,.....Oscar Legros,
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatrault,
Auditeurs { H. Charlebois, C. Lapointe,
Comité d'enquête : MM. A. Paquet, Charles Bouvrette, Prime Dionne, Joseph Sarrazin, B. Leduc. Médecins: P. St-Jean, et F. X. Valade.

T. P. Harkin, 555 Rue Sussex Ottawa

JOS, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNÉE 1884

1er SEMESTRE

Officiers

Président,.....Joseph Vincent,
1er Vice-Président,.....Charles Desjardins,
2éme Vice-Président,.....Pierre Latour,
Secrétaire-Archiviste,.....Elisée Laverdure,
Assistant-Secrétaire-Archiviste,.....F. Loyer,
Secrétaire-Correspondant,.....J. B. de la Salle Gravelle,
Trésorier,.....Isidore Côté,
Assist.-Trésorier.....Emérie Lapointe,
1er Percepteur-trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....L. A. Morin,
Assist. do .....Flavien Rochon,
Bibliothécaire,.....Théodule Bédard.
Commissaire-Ordonnateur, ... H. Filiatrault,
Assist. do ..... F. Larocque,
Auditeurs { A. Charlebois, J. B. Lamontagne,
Comité d'enquête : MM. G. O. Pouliot, C. Bouvrette, A. Tessier, André Gravelle, Jules Morin. Médecins : F. X. Valade et P. St-Jean.

2ème SEMESTRE

Président,.....Napoléon Casault,
1er Vice-président,.....Charles Desjardins,
2ème Vice-président,.....Joseph Patry,
Secrétaire-Archiviste,.....F. Loyer,
Assist.-Secrétaire Archiviste .....H. Laperrière,
Secrétaire-Correspondant,.....J. B. Gravelle,
Trésorier,.....Isidore Côté,
Assist.-Trésorier,.....E. Lapointe,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....L. A Morin,
Assist. do .....F. Rochon,
Auditeurs { J. B. Lamontagne, J. H. Charlebois.
Bibliothécaire,.....P. Latour,
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatreault,
Assist. do .....Chas. Potvin,
Médecins : P. St-Jean, et F. X. Valade.
Comité d'enquête : Jules Lemieux, A. Gravelle, A. Tessier. Frs. Déry, Octave Berubé.

T.P. Harkin et Cie 555 Rue Sussex Ottawa.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur. No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

ANNÉE 1885

1er SEMESTRE

Officiers

Président,.....Charles Desjardins,
1er Vice-Président,.....Joseph Patry,
2ème Vice-président,.....J. B. Vincent,
Secrétaire-Archiviste,.....A. Lavigne,
Assist. Secrétaire-Archiviste,.....T. Bédard,
Secrétaire-Correspondant,.....J. B. Gravelle,
Trésorier,.....Isidore Côté,
Assist.-Trésorier,.....E. Lapointe,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....J. A. Morin,
Assist. do .....F. Rochon,
Auditeurs { J. B. Lamontagne, J. H. Charlebois,
Bibliothécaire,.....P. Latour,
Commissaire-Ordonnateur,.....H. Filiatrault,
Assist. do .....Frs. Larocbue,
Médecins : P. St-Jean, F. X. Valade.
Comité d'enquête : MM. T, J. Dufresne, W. Jules Lemieux, Frs. Déry, A. Tessier, N. Proulx.

2ème SEMESTRE

Président,.....Charles Desjardins,
1er Vice-président,.....Joseph Patry,
2ème Vice-président,.....F. Loyer,
Secrétaire-Archiviste,.....A. Lavigne,
Assist. do .....J. T. Bédard,
Secrétaire-Correspondant,.....Tcéophile Fortier,
Trésorier,.....Isidore Côté,
Assist.-Trésorier,.....E. Lapointe,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....J. A. Morin,
Assist. do .....F. Rochon,
Auditeurs { J. B. Lamontagne, J. H. Charlebois,
Bibliothécaire,.....Jules Lemieux,
Commissaire-Ordonnateur.....C. Bouvrette,
Assist. do .....C. Sabourin.
Médecins : F. X. Valade, P. St-Jean, A. Savard.
Comité d'enquête : Isidore Côté, A. Tessier, H. Pinard, F. Déry, M. A. Ratté.

T, P. Harkin et Ce 555 rue Sussex Ottawa.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

ANNÉE 1886

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,..... Joseph Patry.
1er Vice-président,..... Séraphin Champagne.
2ème Vice Président,..... H. L. Pinard,
Secrétaire-Archiviste,..... A. Lavigue,
Assist. do ..... J. T. Bédard,
Secrétaire-Correspondant,..... T. Fortier,
Trésorier,..... Isidore Côté,
Assist.-Trésorier,..... Emerie Lapointe,
1er Percepteur-Trésorier,..... L. A. Rocque,
2ème do ..... J. A. Morin,
Assist. do ..... F. Rochon,
Bibliothécaire,..... J. E. Lemieux,
Commissaire-Ordonnateur,..... F. Larocque,
Gardien,..... H. Flliatrault,
Auditeurs { Jacques Dufresne.
Alfred Pinard,
Médecins : P. St-Jean, F. X. Valade.
Comité d'enquête : MM. Isidore Côté, H. Pinard, Frs Déry, A. Tessier, Jules Morin.

2ème SEMESTRE

Président,..... Joseph Patry,
1er Vice Président,..... S. Champagne,
2ème Vice Président,..... H. L. Pinard,
Secrétaire-Archiviste,..... A. Lavigne,
Assist. do ..... Lassalle Gravelle,
Secrétaire-Correspondant,..... Théo. Fortier,
Trésorier,..... Isidore Côté,
Assist.-Trésorier,..... Emérie Lapointe,
1er Percepteur-Trésorier,..... L. A. Rocque,
2ème do ..... J. A. Morin,
Assist.-Percepteurs { J. H. Vincent.
J. H. Charlebois,
Bibliothécaire..... J. E. Lemieux,
Commissaire-Ordonnateur,..... A. Tessier,
Auditeurs { Jacques Dufresne,
Alfred Pinard,
Médecins : MM. P. St-Jean, F. X. Valade, L. C. Prévost, A. Trudel.
Comité d'enquête : MM. Isidore Côté, H. Pinard, A. Gravelle, Jules Morin, Onézime Barrette.

T. P, Harkin et Cie 555 rue Sussex Ottawa.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

ANNÉE 1887

1er SEMESTRE

Officiers :

Président, ...Joseph Patry,
1er Vice-Président, ...H. L. Pinard,
2ème Vice-Président, ...J. D. Gareau,
Secrétaire Archiviste, ...Lassalle Gravelle,
Assist.-Secrétaire-Archiviste, ... J.-Bte Lamontagne,
Secrétaire,-Correspondant, ...Théo. Fortier,
Trésorier, ...Isidore Côté,
Assist.-Trésorier, ...Eméry Lapointe,
Percepteurs { L. A. Rocque, / A. Morin,
Assist.-Percepteurs, { Eliz'e Lemieux, / Alf. Didier,
Bibliothécaire, ...Jules E. Lemieux,
Commissaire,-Ordonnateur, ...Nap. Gloutier,
Auditeurs, { J. H. Charlebois / Arzène Lavigne
Médecins : MM. P. St. Jean, F. X. Valade. L. C. Prévost A. Trudel.
Comité d'Enquête : MM. Isidore Côté-Président, H. Pinard, André Gravelle, Jules Morin, Onézime Barrette.

2ème SEMESTRE

Président, ...Olivier Durocher,
Vice-Président, ...Frs. Breton,
2ème Vice-Président, ...Onézime Barrette,
Secrétaire-Archiviste, ...Frs. Loyer,
Assist.-Secrétaire, ...J. Bte Lamontagne,
Secrétaire.-Correspondant, ...Théo. Fortier,
Trésorier, ...Isidore Coté,
Assist.-Trésorier, ...Emérie Lapointe,
Percepteurs, { L. A. Rocque, / J. A. Morin,
Assist.-Percepteurs. { Alf. Didier, / Elisée Lemieux,
Bibliothécaire, ...Jules E. emieux,
Commissaire-Ordonnateur, ...Charles Potvin,
Auditeurs { A. Lavigne,, / J. H. Charlebois,
Médecins : MM. P. St-Jean, F. X. Valade, A. Trudel, L. C. Prévost.
Comité d'enquête . MM. Isidore Côté, Henri Ouimet, H. Pinard, Frs. Déry, André Gravelle.

T. P. Harkin et Cie 555 rue Sussex, Ottawa

Joseph Archambeault

——:o O o:——

PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER
VITRIER ET BLANCHISSEUR

AUSSI

Imitateur de toutes sortes de bois et marbres etc, etc

——:o O o:——

N-B. Je possède toutes les facilités pour fournir, à très bas prix, au public ou au commerce toutes les marchandises dans ma ligne.

JOSEPH ARCHAMBEAULT

117 RUE ST-ANDRE OTTAWA.

J. DEPATIE

PLATRIER

108 RUE KING, OTTAWA

Se chargera d'exécuter les enduits, corniches, moulures, cintres, ornements en plâtre, et toutes sortes d'ouvrage dans cette ligne.

N. B. Toutes les commandes qui me seront confiées seront exécutées avec soin et promptitude.

J. DEPATIE

108 RUE KING OTTAWA.

CHARLEBOIS et FRERE

EPICIER

NO. 121 RUE RIDEAU, OTTAWA.

P. S. — Manufacturier de vins canadiens de première qualité.

JOS. MASSE, Régleur et Relieur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

ANNÉE 1888

1er SEMESTRE

Officiers :

Président,.....O. Durocher,
1er Vice-Président.....F. Breton,
2ème Vice-Président,.....Onézime Barrette,
Secrétaire-Archiviste,.....Frs. Loyer,
Assist. do .....H. L. Pinard,
Secrétaire-Correspondant,.....Lassalle Gravelle,
Trésorier,.....Isidore Côté,
Assist-Trésorier,.....Emérie Lapointe,
1er Percepteur-Trésorier,.....L. A. Rocque,
2ème do .....J. A. Morin,
3ème do .....P. Robert, (fils)
Assist. do .....Damase Fortier,
2ème do .....H. Laperrière,
3ème do .....Hormidas Philion,
Auditeurs { J. H. Charlebois, Napoléon Casault,
Bibliothécaire,.....Jules Lemieux,
Commissaire-Ordonnateur, ...Charles Sabourin
Comité d'enquête : MM. Hercule Pinard, André Gravelle, Frs. Déry, Jules Morin, Frs. Larocque.

T. P. Harkin et Cie 555 rue Sussex Ottawa

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

ETAT DES RECETTES ET

SEMESTRE	ANNÉE	Payé aux Malades
Novembre	1863	
Mai	1864	
Novembre	1864	$ 27 90
Mai	1865	12 00
Novembre	1865	
Mai	1866	14 75
Novembre	1866	43 50
Avril	1867	51 00
Octobre	1867	39 89
Mai	1868	80 00
Novembre	1868	56 00
Avril	1869	107 00
Novembre	1869	77 00
Mai	1870	112 50
Octobre	1870	143 50
Mai	1871	72 00
Novembre	1871	150 50
Mai	1872	118 00
Novembre	1872	65 00
Mai	1873	66 50
Novembre	1873	8 00
Mai	1874	87 00
Novembre	1874	214 00
Avril	1875	44 75
Octobre	1875	12 00
Avril	1876	38 00
Octobre	1876	58 00
Avril	1877	213 50
Octobre	1877	105 00
Avril	1878	37 00
Octobre	1878	80 00
Avril	1879	86 00
Octobre	1879	90 00
Avril	1880	181 00
Octobre	1880	87 00
Avril	1881	351 50
Octobre	1881	119 00
Avril	1882	174 00
Octobre	1882	229 50

(Voir suite page suivante)

T. P. Hadkin et Cie 555 Rue Sussex

JOS. MASSE Relieur et Régleur.

DEPENSES DE 1863 à 1888

Payé aux Veuves	Dépenses gén.	Dépenses totales	Recettes
	25 43	25 43	51 13
	64 06	64 06	70 80
38 60	14 45	80 95	102 67
31 50	96 29	138 79	171 79
70 45	74 03	144 48	189 95
74 00	127 94	226 69	202 09
118 25	130 20	291 95	256 04
97 50	76 31	224 81	419 05
138 00	25 74	178 74	397 57
117 00	48 21	245 21	455 69
153 00	149 42	358 42	469 50
156 00	74 55	337 55	396 82
136 50	58 55	272 05	453 72
167 50	95 33	3 5 33	396 10
1010 50	14 77	1168 77	484 45
56 00	54 30	182 30	664 04
39 00	191 40	350 90	679 10
39 00	44 94	267 93	737 49
39 00	46 40	150 40	619 38
331 50	450 96	848 96	668 96
334 50	60 20	402 70	739 25
	116 90	203 80	553 80
320 00	84 24	618 24	587 75
320 00	224 09	588 84	680 02
	277 53	289 58	546 94
	150 01	183 01	485 09
	78 40	136 40	485 40
	216 88	430 38	474 38
320 00	116 31	541 31	550 31
	104 84	141 84	584 92
	52 41	133 41	480 78
	352 80	438 80	509 45
320 00	74 83	484 83	606 11
320 00	168 80	669 80	671 23
	129 54	216 54	810 56
320 00	127 73	799 23	874 09
320 00	80 00	519 00	992 36
	195 46	369 46	1058 11
640 00	122 80	992 30	1102 24

(*Voir suite page suivante*)

T.P. Harkin et Cie 555 Rue Sussex Ottawa.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

ETAT DES RECETTES ET

Semestre	Année	Payé aux malades
Avril	1883	$ 242 00
Octobre	1883	179 50
Avril	1884	245 00
Octobre	1884	183 50
Avril	1885	430 50
Octobre	1885	411 00
Avril	1886	539 00
Octobre	1886	593 50
Avril	1887	598 00
Octobre	1887	605 00
Avril	1888	1,152, 00
		8. 626. 79

L'Union St-Joseph d'Ottawa a donc payé, en 25 années la somme de $ 19, 249, 29 tant aux malades qu'aux veuves

Combien de misères ont été ainsi épargnées, et combien de peines diminuées pendant cette période ! Nul ne peut le dire. Voilà le bien que l'Union St-Joseph d'Ottawa accomplit parmi les Canadiens Français de cette ville.

Tous les ouvriers devraient se faire un devoir de venir se grouper dans cette belle phalange qui ne travaille que pour le bien de ses membres et celui de leurs familles.

En terminant ce court historique nous devons remercier tous ceux qui ont bien voulu nous fournir les renseignements nécessaires : les principaux officiers de l'Union St-Joseph, le président M. O. Durocher, le secrétaire M. Frs. Loyer et le trésorier M. Isidore Coté, aussi MM. Alexis Foisy, Léonard Desmarais, Cuthbert Bordeleau, Dr St Jean, et plusieurs autres.

T. P. Harkin 555 Rue Sussex Ottawa

No. 428 Rue Sussex Ottawa.

DEPENSES DE 1863 à 1888.

Payé aux veuves	Dép. générales	Recettes	Dépenses totales
$ 960 00	$ 172 61	4 974 55	1 374 31
320 00	103 00	1 597 50	602 50
640 00	$ 3 791 74	5 198 10	4 676 74
0 00	346 09	1 611 15	529 59
306 00	512 73	1 951 17	1 243 23
420 00	282 48	1 959 53	1 113 98
0 00	313 82	1 575 00	852 82
420 00	799 92	2 019 95	1 813 42
420 00	775 19	2 264 80	1 793 19
0 00	730 45	2 068 81	1 340 45
1 104 70	934 42	2 309 50	3 191 12
10. 622 10	13. 360. 85	48. 209. 49	32. 614. 84

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex. Ottawa.

T. P, Harkin et Cie 555 rue Sussex Ottawa.

Nouvel Etablissement
DE
MARCHAND TAILLEUR
—:o:—
M. S. GAUVREAU

A le plaisir d'annoncer à ses nombreux amis et au public en général qu'il a en mains un assortiment considérable et varié de

TWEEDS FRANCAIS,
ECOSSAIS
IRLANDAIS,
ANGLAIS,
VENITIEN,
CANADIEN, Etc,,

AU NUMERO 257, RUE DALHOUSIE,
OTTAWA

P. S.—COUPE GARANTIE.

E. LIMOGES

PEINTRE DE MAISONS ET D'ENSEIGNES, VITRIER, TAPISSIER, DECORATEUE, ETC.

No 167 RUE DE L'EGLISE

M. LIMOGES SE CHARGERA DE TOUTES SORTES D'OUVRAGES DANS LA LIGNE DE PEINTURE.

BLANCHISSAGE UNE SPECIALITE

☞Toutes les commandes qui lui seront confiées seront exécutées avec soin et promptitude.

OTTAWA

NOTES HISTORIQUES

A quelle année remonte la fondation de la ville d'Ottawa et quel est son fondateur ?

Quelques écrivains, entre autres M. W. P. Lett, greffier actuel de la cité, font remonter cette fondation à l'année 1800 et en attribuent le mérite à M. Nicholas Sparks. D'autres vont même plus loin et veulent que le fondateur soit M. Philemon Wright, qui partit de Boston en 1797 et obtint du gouvernement une concession forestière de 9 milles d'étendue, sur les deux cotés de la rivière Ottawa, près des chutes des Chaudières.

M. Philemon Wright s'établit avec ses trois fils sur le côté nord de la rivière où il se livra au commerce de bois, et fonda la cité de Hull.

Au nombre de ses employés était un nommé Nicholas Sparks auquel il céda une étendue de terrain sur le côté sud de la rivière pour la somme de $90 qu'il lui devait.

Quelques années plus tard le site actuel d'Ottawa étant devenu un poste fréquenté par un grand nombre de voyageurs et bucherons employés pour le commerce de bois, M. Sparks fit des concessions de terrain pour des hôtels, des magasins et des maisons de pension.

Mais la fondation réelle de la ville d'Ottawa qui fut d'abord appelée Bytown, date de l'année 1826, lorsque le colonel By fut chargé par le gouvernement anglais de la construction du canal Rideau.

En 1826 la population s'augmenta tout à coup d'un grand nombre de travailleurs amenés par le colonel By pour construire le canal Rideau. Le colonel prévoyant l'avenir réservé à la ville naissante, obtint du gouvernement les terrains rocheux et impropres à la culture qui bordaient la rivière et

JOS. MASSE, Relieur et Régleur. No. 428 Rue Sussex Ottawa.

T, P. Harkin et Cie 555 rue Sussex Ottawa.

où sont situés actuellement les édifices parlementaires.

Ce fut en 1844 qu'arrivèrent, à la demande de Monseigneur Phelan,, évêque du diocèse de Kingston dont faisait partie alors le territoire d'Ottawa, les premiers Révérends Péres Oblats dans la personne des Révds. Pères Telmon et Dandurand.

En 1845 eut lieu la première procession de la Féte Dieu dans les rues de la ville alors naissante.

En 1847 fut fondé le premier Hopital, l'Hopital-Général actuel, par les Révérendes Sœurs de la Charité.

En 1852 furent fondés l'Institut Canadien et la société St. Jean-Baptiste par quelques Canadiens-français ayant en tête desquels étaient M. le Dr. Beaubien, M. Antoine Champagne et M. François Delage.

De cette date la ville s'agrandit rapidement. En 1848 sa population était de six ou sept mille, et en 1851 elle s'élevait à une dizaine de mille. C'est à cette époque que Bytown prit le nom d'Ottawa.

Le premier maire français d'Ottawa a été M. J. B. Turgeon, forgeron, élu en 1852. M. Turgeon organisa deux compagnies militaires une anglaise et l'autre française. M. Turgeon était le capitaine de la compagnie française. Le capitaine de la compagnie anglaise était M. le capitaine Patterson. M Turgeon avait pour lieutenant M. Carrière, aujourd'hui gérant de la Banque Nationale à Ottawa. M. Alexis Foisy lui succéda en 1860 comme lieutenant. Ces compagnies militaires ont rendu de grands services alors pour maintenir la paix, surtout en temps d'élection et lorsque les voyageurs étaient en foule dans la ville.

Les autres maires français d'Ottawa furent les suivants: M. Martineau en 1872 et M. le Dr St Jean en 1882-1883. MM. Turgeon et Martineau furent élus par le conseil et M le Dr St Jean par le peuple.

En 1855, une frégate française *La Capricieuse* étant venue en Canada, M. de Belleveze amiral M Gauthier, capitaine de cette frégate, et M. Drummond, maire de la ville de Montréal, vinrent visiter Ottawa.

Un banquet fut donné à M. de Bellevéze par les citoyens

JOS. MASSE, Relieur et Régleur. No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

T. P. Harkin et Cie, 555 Rue Sussex Ottawa.

à l'hôtel British, tenu alors par M. McCarthy, sur l'emplacement même ou s'élève aujourd'hui le musée géologique. Le maire Lewis présidait le banquet

Les Canadiens-Français de la ville organisèrent une réception séparée en l'honneur de M. de Belleveze, et le reçurent dans les salles de l'Institut Canadien, situé alors à l'endroit où s'élève aujourd'hui le marché By.

Une autre grande réception comprenant toutes les nationalités de la ville eut lieu ensuite sur le terrain où sont actuellement construits les édifices parlementaires. Sur ce terrain s'élevaient de vieilles baraques occupées par quelques vieux militaires en retraite, et que l'on appelait Les Sapeurs.

A cette démonstration, M. de Belleveze prononça en français un discours dans lequel il prédit qu'avant peu d'années Ottawa deviendrait la capitale du Canada, et que les édifices parlementaires seraient construits à l'endroit même où il parlait Sa prophétie ne tarda pas à se réaliser, car trois années plus tard, en 1858, Sa Majesté la Reine Victoria, à la demande du parlement canadien qui ne pouvait arriver à se décider sur le choix d'une capitale entre Toronto, Québec et Montréal, question sur laquelle les gouvernements ne pouvaient tenir leurs partisans dans les rangs, choisit Ottawa comme la capitale du Canada. Ottawa dut à sa position centrale et rapprochée de la province de Québec d'être ainsi choisie.

Elle est d'ailleurs très bien située pour faire la capitale du Canada. En fait de beautés naturelles elle n'a rien à envier aux villes orgueilleuses qui se disputaient alors l'avantage d'avoir le siège du gouvernement. On peut dire qu'elle se mire dans les eaux de trois rivières, la rivière Ottawa qui baigne les pieds du promontoire, la rivière Rideau qui l'entoure comme d'une ceinture et la rivière Gatineau qui lui apporte les productions variées de cette riche contrée. Son éloignement de la frontière américaine a aussi été d'un grand poids pour décider le choix qui en a été fait.

Avant la visite de M. de Belleveze à Ottawa il n'était pas permis aux Canadiens-Français de hisser le drapeau fran-

JOS MASSE, Relieur et Régleur. No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

M. le Chevalier F. R. E. CAMPEAU,

President General Actuel

—DE LA SOCIÉTÉ—

Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa,

FONDEE EN 1852.

JOS. MASSE, Relieur et Régleur.

No. 428 Rue Sussex, Ottawa.

çais. En 1851, le jour de la Fête-Dieu le frère Friol, un vieil instituteur ayant voulu faire flotter un pavillon français sur le parcours de la procession, un bailli du nom de Fitzgerald le fit abaisser, mais à la visite de M. de Belleveze des pavillons français flottèrent sur presque toutes les demeures des Cadadiens-Français, et ceux-ci depuis ce temps ont joui sans conteste de ce privilège.

Ottawa est situé à 124 milles de Montréal, 95 de Kingston, 74 de Brockville et 54 de Prescott.

Depuis quelques années les communications avec les autres villes ont été rendues beaucoup plus faciles par la construction des chemins de fer du Pacifique et de l'Atlantique Canadien.

La ville d'Ottawa, quoique peut-être pas aussi grande que quelques-unes de ses rivales, n'a rien à leur envier ; sa situation est des plus pittoresque, et ses environs font l'admiration des visiteurs.

Les édifices du Parlement et des ministères dont la construction fut commencée en 1860, sont naturellement les premiers qui attirent l'attention.

Ils sont au nombre de trois terminés, et forment les trois faces d'un carré, l'édifice du centre servant aux chambres du (Sénat et des Communes) et ceux de l'est et ouest aux différents ministères.

L'édifice central a 472 pieds de front et 570 de profondeur, y compris l'édifice circulaire de la bibliothèque qui est un chef-d'œuvre du genre, et mérite une visite. La bibliothèque renferme 700, 000 volumes, la statue en pied de la Revine et plusieurs bustes en marbre d'hommes politiques. Sur les murs des corridors du Sénat et de la chambre des Communes les visiteurs peuvent admirer les portraits à l'huile de plusieurs gouverneurs du Canada et des présidents des anciennes assemblées et conseils législatifs, de même que ceux du Sénat et de la chambre des Communes depuis la Confédération.

Sur la terrasse à droite de la chambre des Communes le visiteur pourra admirer la statue de Sir G. Et. Cartier, œu-

T. Harkin 555 Rue Sussex Ottawa.

JOS. MASSÉ, Relieur et Régleur.

No. 428 Sussex. Ottawa.

vre de notre éminent concitoyen M. L. P. Hébert, de Montréal.

Dans l'édifice de l'ouest est placé le Bureau des modèles d'invention où le visiteur peut se faire une idée du progrès accompli dans les différentes branches d'industrie.

L'édifice de l'est ne contient que des bureaux publics y compris la salle du Conseil Privé et les bureaux du gouverneur général.

A l'encoigneure des rues O'Connor et Queen, on peut visiter la galerie des arts et l'exposition des pêcheries, deux endroits très intéressants.

Partant des édifices parlementaires, le visiteur suivant la rue Wellington arrivera au *Chateau d'Eau*, un objet d'intérêt ; sa capacité est actuellement de douze millions de gallons d'eau, et l'eau seule est sa force motrice ; en continuant on arrive aux fameuses chûtes Chaudières et aux scieries de l'Ottawa qui ont acquis une si juste célébrité ; là est le magnifique pont suspendu construit en 1844, et du haut duquel le touriste, un pied dans la province d'Ontario et l'autre dans celle de Québec peut admirer le bouillantes cascades et avoir un vue splendide de la rivière Ottawa.

Les principaux édifices publics d'Ottawa à part les édifices parlementaires déjà décrits sont :

1er. Les nouveaux bureaux des ministères sur la rue Wellington, édifice qui ressemble un peu au Louvre à Paris, et qui ne sera surpassé en beauté par aucun autre édifice public sur le continent américain. Les entrepreneurs sont deux Canadiens-Français, MM Alphonse Charlebois et L. Z. Mallette. M. Octave Labelle est contremaître des travaux et M. E. W, Séguin, caissier. La régularité et la beauté de l'ouvrage parlent hautement en faveur des entrepreneurs et de ses principaux employés; le style de l'édifice es un melange du style grec et du style romain.

2er Le bureau de poste construit à la jonction des rues Wellington et Sparks en face des écluses du canal Rideau entre les ponts Dufferon et des Sapeurs. Cet édifice est construit dans le style de la Renaissance et a coûté 235.000.

3iémc. Le collège d'Ottawa, conférant aujourd'hui les

grades universitaires. Fondé en 1848 par le regretté Monseigneur Guigues ce collège a pris aujourd'hui des proportions considérables. On trouvera de plus amples détails à la page 75

4ième. Basilique d'Ottawa. Cette basilique est une très belle architecture, et fait l'admiration des visiteurs. Les plans et desssins en ont été tracés par M. l'abbé Bouillon de l'évêché.

5ième. L'Hôtel-de-ville, grand et spacieux édifice, construit en pierre de rang et pierre de taille, avec une tour de 170 pieds de hauteur. Les bureaux à l'intérieur sont vastes, bien éclairés et bien ventilés..

6ième. Le palais de justice, la prison, et le bureau d'enregistrement du comté de Carleton situés au coin des rues Nicholas et Daly. Audessus de la facade de la cour est une très belle statue en pierre de *la Justice*.

7ième. Rideau Hall, ou le palais de Son Excellence le gouverneur général. Cet édifice qui est de date ancienne est situé dans le village de New-Edimburgh, aujourd'hui un des quartiers d'Ottawa; il n'offre aucune beauté architecturale.

8ième. Le couvent de la congrégation Notre-Dame, rue Gloucester, fondé en 1868 par le Révérend Père Collins, de l'église St Patrice.

9ième. Le couvent du Sacré Cœur, rue Rideau

10ième. Le couvent des Sœurs Grises, l'orphelinat St Joseph, et l'Hopital Général, rue Water.

11ième. Les églises St Patrice, St-Joseph, St-Jean-Baptiste et Ste-Anne.

12ième. La salle St-Joseph, autrefois une église protestante, et achetée par la Société St-Joseph en mars 1883.

La cité d'Ottawa était fière de posséder un édifice éminemment français, l'Institut Canadien, mais le feu est venu détruire en 1886 le fruit de vingt-cinq années de travail et de sacrifices. Les murs de l'Institut sont encore debout sur la rue York.

Il y a dans Ottawa une Société St-Jean-Baptiste, et six sociétés de secours mutuels ; les voici par ordre de fondation.

Société St-Pierre, fondée en 1873. Président actuel, M. Jacques Dufresne. Nombre de membres 355. Valeur de la société $3,500.

JOS. MASSE, Relieur et Réglpur.

428 Rue Sussex Ottawa.

No. 428 Sussex. Ottawa.

J. P. Martin 555 Rue Sussex Ottawa

Société St-Thomas, fondée en 1875. Président actuel, M. Emery Lapointe. Nombre de membres 687. Valeur de la société $4,375.

Société St-Antoine de Padoue, fondée en 1886. Président actuel M. J. B. Gareau. Nombre de membres, 283. Valeur de la Société $1700.

Union St-Jean-Baptiste, fondée en novembre 1887. Président M. Louis Dauray, fondateur.

L'Association catholique de secours mutuels, fondée à Détroit en 1876, pour contrebalancer les effets de la franc-maçonnerie, compte quatre sections à Ottawa : La Section St-Patrice, M. Latchford président ; la section St-Joseph, M. Charles Desjardins, président ; la section Notre-Dame, M. L. J. Casault, président ; la section St-Jean Baptiste, M. Louis Dauray, président. Cette société compte 18,000 membres dans les Etats-Unis et le Canada.

LES MEILLEURES CHAUSSURES

ET A

MEILLEUR MARCHE

—— :o: ——

En gros et en detail

CHEZ

W. E. BROWN

61 RUE RIDEAU OTTAWA.

P. S —Aucune liaison avec l'ancienne place d'affaire de la rue Sussex.

INVENTIONS

Il n'y a pas longtemps encore une députation de citoyens voulant avoir des meubles, alla au dépôt économique de meubles sur la rue Wellington, et acheta les articles requis. Après l'achat, un membre de la députation étant étonné, demanda au propriétaire : Comment pouvez-vous vendre aussi bon marché ?

C'est-là mon invention, répliqua le spirituel propriétaire. Jusqu'à présent, on n'a jamais entendu dire que l'on put meubler complètement une maison pour la somme de $100, mais j'ai eu l'idée de faire disparaître la dépense énorme ordinaire en ces occasions. Ainsi je donne pour $100 : un ameublement de salon de goût ; une étagère de passage ; 2 chaises de passage, un accrochoir de passage, une table a manger à extension, un buffet en noyer noir, six chaises élégantes, une chaise berçante, un fauteuil, un canapé, un poële à cuisine No 9 complet, 2 chaises de cuisine, un ameublement de chambre à coucher en noyer en noir, et un berceau patente, de mon invention propre, et de plus une des célèbres casseroles pour cuire le pain, les viandes etc, sans être à la peine des retourner ou de les arroser.

On ne peut avoir les mêmes effets aucune part ailleurs. Inutile pour moi de rien ajouter. Les faits parlent par eux-mêmes. Je vous remercie de votre bienveillant patronage.

Que d'autres viennent maintenant et jugent par eux-mêmes Magasin ouvert de six heures du matin à neuf heures du soir.

Lumière électrique, toute facilité pour montrer les marchandises. Commis polis, etc., etc., 353 rue Wellington. Pour autres informations, s'adresser.

C. LEVEQUE

PROGRAMME

DE LA

FETE RELIGIEUSE

—— :o: ——

MESSE PONTIFICALE

Basilique d'Ottawa, Mercredi, 23 Mai 1888

STANISLAS DRAPEAU, *Directeur* } Partie Musicale { PHILIAS BOULAY, *Organiste*

MESSE DE BORDESE, avec Orchestre

KYRIE.— (Grand-Chœur.)

GLORIA.— Christe-(trio.)MM. Breton, Beaudry et E. Gauthier.
(Grand-Chœur.)
Laudamus te. (Duo) MM. Saucier et Beaudry.
Domine. (Duo)—MM. Saucier et Beaudry.
Qui tollis. (Solo)—M. F. Breton.

EPITRE.— Justus ut Palma.(Duo)–MM. Beaudry et Des Rivières

CREDO.— (Grand Chœur.)
Et incarnatus-est (Solo) M. F. Breton.
Crucifixus (Duo)—MM. Saucier et Beaudry.
Et in spiritum. (Duo)—MM. Breton et Beaudry.

OFFERTOIRE—La Sainte-Bannière [*Chant-Montagnard*] Grand-Chœur avec Solo chanté par M. E. Gauthier.

SANCTUS.— [Grand-Choeur.]
Pleni sunt cœli, [Duo]—MM. Saucier et Beaudry.

ÉLÉVATION—O Salutaris Hostia, [Duo]—MM. Breton et Beaudry

AGNUS.— [Grand-Choeur.]
2e Agnus, solo chanté par M. E. Gauthier.

SORTIE.— Orgue et Orchestre.

PENSION PRIVEE

DE

PREMIERE CLASSE

30 CHAMBRES MEUBLEES

Confort et Tranquillite

TABLE DE 1ere CLASSE

CAPT. H. TALBOT,

165 RUE MARIA

OTTAWA.

Programme des amusements

SUR LE

PARC LANSDOWNE

24 MAI 1888

Les jeux commenceront à neuf heures du matin

———:o:———

1. Partie de " Base Ball " 9 heures **A.** M.
PRIX : Coupe en argent valant $15, présentée par M. N. Marks.

2. **Partie de Palet (Quoits).**
PRIX : Berceuse valant $10, présentée par M. C. Levêque.

3. **Course à trois jambes, ouverte.**
PRIX : 1er une demie do izaine chemises valant 5.00, présentée par MM. Leb'anc et Lemay ; 2ème, une bouteille d'Eau de Lavande, valant $2.50, présentée par M. E. A. Laflamme ; 3ème prix, une lampe valant $2, présentée par M. S, Ashfield.

4o. Course de jeunes garçons " au 1essous de douze ans. "
PRIX : 1er un habillement d'enfants valant $4, par M. A. Lefebvre ; 2ème un chapeau valant $2. par R. McMoran ; 3ème une lampe valant 1,25, par M. Oct. Latrémouille ; 4ème, une boite de savon valant 50 cents, par M, Z. Potvin.

5o. Course d'hommes, 1 mille " ouverte" ; au moins trois entrées, ou pas de course.
PRIX : 1er bourse de 10.00 ; 2ème une paire de chaussures valant 5.00. par T. P Harkin et Cie ; 3ème, boite de cigares valant 3.00, par M. C. Laberge,

6o. Course d'hommes, 100 verges, 2 en 3 " pour amateurs ".
PRIX : 1èr, médaille en argent, valant 5.00. par C. H. Doucet ; 2ème, bouilloire en cuivre poli, valant 3.00, par A. Foisy ; 3ème, boite de cigares, valant 1.5o, par P. A, Roy.

7. Course de 22o verges, 4 barrières, 3 pieds de hauteur " ouverte. "
PRIX : 1er bourse de 5,00 ; 2ème, Jersey valant 3.75, par Bédard et Cie ; 3ème chapeau valant 2.25 par P. Rochon.

8o. Course d'hommes ¼ de mille " pour amateurs. "

PRIX ; 1er médaille en argent, valant 5.00 par F. L. Labelle ; 2ème, photographies valant 4.00, par Pittaway et Jarvis ; 3ème, effets pour une valeur de 3.00, par P. C. Guillaume ; 4o. boite à toilette en peluche valant 2.50, par C. O. Dacier,

9o. Course d'hommes ½ mille "ouverte". PRIX : 1er, chapeau de soie valant 6 00, par M. Faulkner et fils ; 2o, pardessus en caoutchouc, valant 5.00, par M. Joseph Côté; 3em. un revolver, valant 4.00, par N. Birket ; 4em. une paire de chaussures valant 2.00, par T. Bellemare.

10o. Course et Long Sault. " ouverte "

PRIX : ½ douzaine chemises blanches valant 7.5o, par W. H. Martin ; 2e. parapluie en soie, valant 5,00, par J. B. A Pigeon ; 3ème, un service à lave-mains valant 3,5o, par J. B. Tara n ; 4e. valise valant 3.00, par Hardwood et Lecourt.

11o Saut de hauteur "ouverte"

PRIX : 1er pardessus en caoutchouc, valant 5.00, par A, D, Richard et fils ; 2e un meuble walnut valant 4,00 par M. Jacob Erratt ; 3o un revolver valant 2.25 par J, W. Teitchman,

12o. Course pour enfants " bric-à-brac ". Prix : 1er. montre valant $5, par M. Ed. O'Leary ; 2ème "*League ball et bat*" valant $3.50 par M. J. R. Esmonde; 3ème, chaine valant $3.5o, par M. S. Laporte ; 4ème, Souliers valant $1, par M. P. Farrell.

13o. Course de 300 verges, ouverte aux membres des Unions St-Joseph seulement.

Prix : 1er écritoire valant $12, par M. Louis Gratton ; 2ème, chaussures, valant $5, par M. A. Jolicœur ; 3ème, lampe valant $3, M. E. G. Laverdure ; 4ème, Pantoufles valant $1,50, par Frank Piché.

14o. Course des hommes gras, pesant 200 livres. Prix ; 1er " Roll plate sett " valant $5, par M. P. H. Chabot ; 2ème, horloge valant $3, par M. A. Rosenthale; 3ème, porte cigare et porte cigarette avec étui, valant $2 par MM. Fortin et Lavoie ; 4ème une brosse valant $1, par M. W. Loyd.

15o Course en bicycle, 2 milles " ouverte ". Prix coupe de Son Honneur le maire Stewart.

16o Course en bicycle, 1 mille " ouverte ". Prix; 1er fusil double valant $15, par MM. MacDougall et Cuzner ; 2ème valise en cuir valant $5, par MM. Noël et Chevrier ; 3ème Parapluie valant $3, par M. l'échevin A. C. Larose.

17o. Grec contre Grec " Tug of war " titre de champions d'Ottawa " 6 hommes par club. Prix : 2 boites de cigares valant $5, par MM. Stratton et frères et A. N. Lalonde.

18o. Grec contre Grec "Tug of war" ouverte aux membres des sociétés St-Joseph seulement, chaque club devant être composé de membres d'une même société au nombre de douze. Prix : Coupe en argent valant $5, par M. Chalmers, et une boite de cigares valant $3, par M. W. MacKay.

19o. Grec contre Grec " Tug of war " pour les militaires en uniforme.

Prix : Boite de cigares valant $3, présentée par MM. Kavanagh et frères.

20o. Course des présidents, 200 verges, ouverte aux présidents des sociétés de bienfaisance. Prix : Chaussures valant $6, par M. l'échevin O. Durocher ; 2ème

GRANDE VENTE ARGENT COMPTANT

DE

Hardes Faites

CETTE SEMAINE

——— : o : ———

FONDS DE BANQUEROUTE DE BORBRIDGE

HABILLEMENTS D'ENFANTS

HABILLEMENTS D'ENFANTS

HABILLEMENTS D'ENFANTS

HABILLEMENTS D'ENFANTS

HABILLEMENTS D'ENFANTS

HABILLEMENTS POUR HOMMES

HABILLEMENTS POUR HOMMES

HABILLEMENTS POUR HOMMES

HABILLEMENTS POUR HOMMES

HABILLEMENTS POUR HOMMES

FONDS DE BANQUEROUTE D'ODDHERTY

BRYSON GRAHAM & Cie

148, 150, 152 & 154 RUE SPARKS

OTTAWA

Grande vente argent comptant
D'ETOFFES A ROBE
CETTE SEMAINE

—: o :—

Fonds de banqueroute de Borbridge

ETOFFES A ROBES 5 cts.
ETOFFES A ROBES 5 "
ETOFFES A ROBES 5 "
ETOFFES A ROBES 10 "
ETOFFES A ROBES 10 "
ETOFFES A ROBES 10 "
ETOFFES A ROBES 15 "
ETOFFES A ROBES 15 "
ETOFFES A ROBES 15 "
ETOFFES A ROBES 20 "
ETOFFES A ROBES 20 "
ETOFFES A ROBES 20 "

Fonds de banqueroute d'ODoherty

BRYSON GRAHAM & Cie.

148, 150, 152 & 154 RUE SPARKS
OTTAWA.

Parapluie valant $5, par G. M. Holbrooke ; 3ème service à lavemains, valant $3. par M. A. L. Pinard ; 4ème thermomètre en peluche, valant $2,50, par M. A. M. McCormick ; 5ème Pantouffles valant $1,25, par M. I. Dazé.

2ío Course du comité général d'organisation 200 verges " ouverte aux membres du comité seulement"

PRIX : 1er une paire de razoirs, valant 5.00 par F. Charbonneau; 2ème un pantalon valant 4,00 par P. A. Egleson. 3ème veste de laine valant 3,50 par [illegible] Bellemare ; 4ème un gilet de flanelle, valant 2,00 par V, Landry ; 5ème service à lavemain valant 1,50 par Hercule Pinard.

3o Course de pompiers 200 verges.

PRIX : 1er ; Coupe en argent valant 5,00. donnée par M. Freundenberg ; 2ème, un réveil matin valant 400 par A. Senécal ; 3ème une boite de cigares valant 200 par Lebel et Frère.

En outre des personnes ci-dessus mentionnées, les personnes dont les noms suivent ont généreusement donné les articles suivants pour le bénéfice de l'organisation : M. Drolet, liqueurs valant 5,00 ; L. Bélanger, cadre valant 5,00 ; Aug. Lemay, cadre valant 2,00 ; J. W. Lanctot, 2 boites de cigares valant 8,00 ; HH. Pigeon, marchandises au montant de 5,00. John Moran, 1 baril de bière 1,50. J. Quinn, 2 boites de cigares valant 8.00. L. N. Foyer une bouteille Hennessy valant 1,25. Vallin et Lanoriau, une bouteille de brandy valant 1,50. F, Lapointe, une boite de cigares valant 4,00. P. Baskerville, 1 boite de cigares valant 3,00. Alex St Pierre 1 boite de cigares valant 2.50. A A. Starrs, 1 boite de cigares valant 3,00. Ed. Paradis une bouteille de brandy valant 1,50. G. J. Tessier un abonnement au "Courrier Fédéral". O. Mc Donnell 1 an d'abonnement au *Canada*, et annonce. Larose & Cie habillement d'enfant valant 5,00. Charlebois et frére, un panier de thé valant 2,00 A. R. Traversy 1 jambon valant 3,00. Dme T. Martin 1 baril de fleur valant 5,00 Victor Laporte une bouteille de brandy valant 1,00. C. Neville, 1 caisse de claret valant 6,00. Jos. Rainville 1 boite cigares valant 5,00. J. H. Spencer 1 doz porter, valant 3,00. W. Weir une boite-cigare valant 2,00. Dawes & Cie. 1 baril de bière valant 3,00. J. E. Hunton & Cie une lampe valant 2, oo. P. A. Hudon, une bouteille de brandy valant 1,25. A. J. Dompierre 1 doz. pain valant 1,40. J. Goulet 1 bouteille de brandy valant 1,25. James Mundy, 1 boite cigares valant 4,00. V. Charbonneau, 1 bouteille de Champagne valant 3.00. J. O. Bérubé, une boite de cigares valant 2,00, F. X. Groulx une bouteille de brandy valant 1,00.

D. N. Charlebois, 1 flacon de gin valant 75 centins ; Alfred Charbonneau, 1 boite de cigares valant $3.00. J. B. Duford, 10 rouleaux de tapisserie valant $2.00. H, Norez 1 chaine valant $2.00, Chs. Ch istin 2 douzaine champagne valent $10. John Leslie, 2 cadres valant $2.00, George Howe, 12 rouleaux de tapisserie valent $9.00. C. Addison objet valant $2.00 E. Hilman, 2 bouteilles de Champagne valant 3.00. E. E. Lauzon objet valant 5.00. Nap. Cousineau photographies valant 3.00. Alex St. Pierre, 1 boite de cigares valant 2 50 A. A. Starrs, 1 boite de cigares valant 3.00. L. Bélanger cadre valant 5,00 W. Renaud 2 bouteilles de Champagne valant 5.00. Midas Gallien 2 bouteilles de brandy valant 3.00. Dr St. Pierre pipe valant 2.00 J. A. Gendron 1 huilier

T. P. Harkin et Cie 555 rue Sussex Ottawa

valant 3.50. Des prix en argent ont été donnés par messieurs dont les noms suivent : Ed. Robitaille, John Johnson, A. A. Adam, un ami, Dr F. X. Valade, Stanislas Drapeau, Thomas Pruneau, J. B. Abbott, M. Beauvais, J. W. Smith, J Durocher, E. A. Connell, R. Cardinal, J. Paquette, F. F. Gauvreau, Damase Ladéroute, Charles Rodrigue, Charles Gouiet, J. Cousineau, André Routhier, E. Roy, O. Latour, V. Landreville, Dupuis et Nolin.

Courses No 3-11--12--13--16--17--18--et 19, entrée gratis.
Courses No 5-6-7-8-9-et 10, entrée 25 cts.
Courses No. 2-4-14 et 15, entrée 50 cts.

COURSES DE CHEVAUX

No. 1. Classe 2.40. Prix : 40.00, 25.00, 10.00.

No. 2. Ouverte à tous chevaux trotteurs et de course. Prix au montant de 225.00. L'entrée de toute course autre que les courses de chevaux devra être remise au secrétaire du comité du Pique-Nique au moins un quart d'heure avant que la course ait lieu. La décision des Juges sera finale. Dans toutes les courses (excepté No 5) une entrée de plus que le nombre de prix offerts sera nécessaire pour que la course ait lieu.

Les portes du Parc Lansdowne seront ouvertes à 8 heures avant-midi et closes à 7 heures après-midi.

PRIX D'ENTREE : { Adultes 25 cts ; Enfants 10 cts.
Voitures simples 50cts ; Voitures doubles 75 cts

LASSALLE GRAVELLE,
Secrétaire
du comité du Pique-Nique.

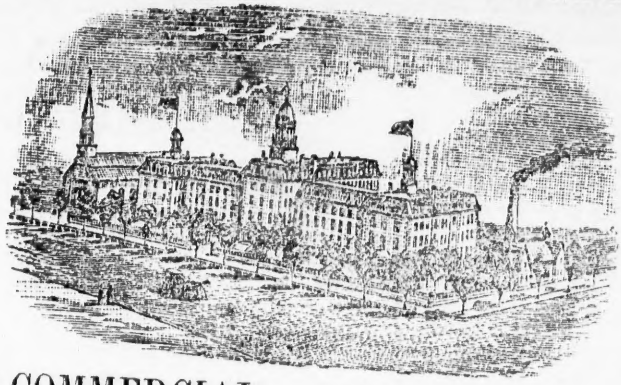
LÉON DAVID,
Président
du comité du Pique-Nique

PARCOURS DE LA PROCESSION

Avant la messe la procession part de la salle et suit les rues York, Cumberland et St Patrice jusqu'à l'église.

Après la messe, les rues Sussex, Water, Cumberland, St André, St Joseph, St Patrice, Augusta, Rideau, Wellington, Bank, Maria, Nicholas, Wilbrod, Cumberland, Murray et Dalhousie jusqu'à la salle St Joseph.

College d'Ottawa



COURS COMMERCIAL

CLASSIQUE

SCIENTIFIQUE.

La seule institution catholique, anglaise dans la Puissance du Canada, conferant des degres universitaires

POUR INFORMATIONS S'adresser au

Revd. P. J. J. FILLATRE, O. M. I.

Directeur.

LE COLLEGE D'OTTAWA

—:o:—

Cette institution, fondée il y a trente ans, à Bytown, a suivi la marche progressive de la ville dans laquelle elle fut implantée, et depuis plusieurs années a atteint le niveau des meilleurs établissements sur le continent américain. Elle a, de plus, pouvons-nous dire, ouvert une ère nouvelle dans le domaine de l'éducation collégiale dans le pays, en alliant aux matières du cours classique qui s'enseignent dans nos collèges et séminaires, les diverses branches d'un cours usuel et pratique.

Le Collège d'Ottawa a, de plus, ouvert depuis quelques années, un cours spécial de Génie Civil. Son programme sur ce point ne le cède en rien à celui des meilleurs écoles polytechniques ; et plusieurs parmi les jeunes gens qui ont suivi ce cours occupent aujourd'hui des positions fort avantageuses comme ingénieurs de travaux de construction de nos chemins de fer et canaux, et sont à même de dire le bien que ce cours d'études spéciales est appelé à faire à la jeunesse du pays.

Enfin un cours commercial, tout en rendant le jeune homme capable de figurer avec avantage dans le monde mercantil, le prépare à suivre s'il le désire, l'un ou l'autre des deux cours supérieurs.—LA MINERVE.

NOUVEAU

Reservoir a l'huile du Dominion

NOUVEAU

Reservoir a l'huile du Dominion

MANUFACTURE PAR

A. FOISY,

OTTAWA

A. FOISY a l'honneur d'attirer l'attention du public sur le

RESERVOIR DOMINION.

Au moyen d'une seule pompe placée à l'intérieur, on peut y faire entrer l'huile et la faire sortir pour la débiter. L'examen du nouveau réservoir fait comprendre combien cette combinaison est simple et avantageuse Le baril d'huile peut être laissé en dehors de la maison ou placé dans la cave et avec un boyau [*hose*] suffisamment long, vous pouvez y prendre la quantité d'huile dont vous avez besoin et en débiter à demande,

SANS EN PERDRE UNE GOUTTE.

A. FOISY

225 RUE DALHOUSIE

OTTAWA

H. H. Pigeon & Cie

IMPORTATEURS

De Marchandises Seches

DE GOUT ET D'ETAPE

Reconnu pour le Meilleur Marché de la Vilie

ENSEIGNE DE LA BOULE D'OR

551 RUE SUSSEX

OTTAWA

COIN de la RUE GEORGE

N. B.—Vous épargnerez 25 o/o, vingt cinq pour cent, en achetant à cet établissement.